

Servisná zmluva č. Z/BTS/DRS/225/2019

uzatvorená podľa § 536 a nasl. zák. č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v platnom znení
medzi zmluvnými stranami:

Objednávateľ:

Obchodné meno:

Právna forma:

Sídlo:

Korešpondenčná adresa:

IČO:

Zapísaná:

Osoba oprávnená konať:

IBAN:

SWIFT:

IČ DPH:

Letisko M.R. Štefánika – Airport Bratislava, a.s. (BTS)

akciová spoločnosť

Letisko M.R. Štefánika, 823 11 Bratislava II

Letisko M.R. Štefánika, P.O.BOX 160, 823 11 Bratislava 216

35 884 916

v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,

Oddiel: Sa, Vložka č. 3327/B

Jozef Pojedinec – predseda predstavenstva a generálny riaditeľ

Oto Šinkovic – člen predstavenstva a výkonný riaditeľ pre rozvoj

a správu majetku

(ďalej aj len „objednávateľ“)

a

Zhotoviteľ:

Obchodné meno a sídlo:

V zastúpení:

Osoby oprávnené na

rokovanie s objednávatelom

vo veciach obchodných a

vo veciach technických:

IČO:

IČ DPH:

Bankové spojenie:

Siemens s.r.o.

Lamačská cesta 3/A, 841 04 Bratislava

Ing. Rastislav Mihalík, technický vedúci RSS

Ing. Ladislav Kotun, ekonomický vedúci RSS

Ing. Roman Konečný

31 349 307

SK2020295244

Registrácia:

(ďalej aj len „zhotoviteľ“ alebo „SIE“)

Článok I. Predmet zmluvy

- 1.1. Predmetom tejto zmluvy je výkon činností servisu riadiaceho a monitorovacieho systému vymedzené zoznamom zariadení a s tým súvisiace plnenie špecifikované v Prílohe č.1 (Špecifikácia predmetu zmluvy)
Aktualizácia predmetu zmluvy sa v prípade potreby bude vykonávať raz ročne, formou písomného dodatku k tejto zmluve, ak došlo ku zmene predmetu zmluvy definovanom v Prílohe č. 1.
- 1.2. Objednávateľ sa zaväzuje za podmienok podľa tejto zmluvy poskytnúť zhotoviteľovi potrebnú súčinnosť a za riadne vykonané práce a činnosti zaplatiť zhotoviteľovi dohodnutú cenu.
- 1.3. Zhotoviteľ sa zaväzuje za podmienok podľa tejto zmluvy uskutočniť plnenie predmetu zmluvy riadne a včas pri dodržaní slovenských technických noriem.

Článok II. Čas plnenia

- 2.1. Čas plnenia predmetu zmluvy je špecifikovaný v Prílohe č.2 (Čas plnenia a Harmonogram prác) tejto zmluvy.
- 2.2. Dodržanie času plnenia je závislé aj od riadneho a včasného spolupôsobenia objednávateľa, dohodnutého v tejto zmluve. Prípadné zmeny času plnenia špecifikovanom v Prílohe č. 2 zmluvy, dohodnú zmluvné strany formou číslovaných písomných dodatkov. Zhotoviteľ nie je v omeškaní s plnením zväzku počas doby, keď objednávateľ neposkytuje potrebnú súčinnosť podľa tejto zmluvy; v takom prípade sa dohodnutý čas plnenia zhotoviteľa predlžuje o túto dobu.
- 2.3. Ak je objednávateľ v omeškaní s poskytnutím potrebnej súčinnosti v zmysle tejto zmluvy o viac ako 25 dní, zhotoviteľ má právo pozastaviť plnenie. Ak má omeškanie objednávateľa s poskytnutím potrebnej súčinnosti vplyv na zvýšenie nákladov zhotoviteľa alebo posunutie termínov, zhotoviteľ má právo požadovať uzatvorenie písomného dodatku k tejto zmluve a objednávateľ povinnosť takýto dodatok uzavrieť. O dobu, počas ktorej je objednávateľ v omeškaní s poskytnutím súčinnosti podľa tohto článku zmluvy, sa automaticky predlžuje lehota zhotoviteľa na ukončenie výkonov, v tomto prípade nie je zhotoviteľ v omeškaní s odovzdaním.

Článok III. Miesto plnenia

- 3.1. Miestom plnenia tejto zmluvy je Terminál A Letiska M.R. Štefánika Bratislava.

Článok IV. Cena servisných prác

Zmluvná cena je stanovená dohodou zmluvných strán v zmysle špecifikácie v Prílohe č.1

a predstavuje ročnú cenu

5364,00 Eur bez DPH
slovom **Päťtisíctristošesťdesiatštyri Eur bez DPH**

mimo ročnej ceny :
Jednorazovo (opcia)

200,- Eur bez DPH
slovom **Dvesto Eur bez DPH**

Položky mimo ročnej ceny a podrobný rozpis ceny je uvedený v Prílohe č. 3 (Cena servisných dodávok).

V prípade zmeny rozsahu predmetu diela sa cena bude aktualizovať raz ročne, formou písomného dodatku k tejto zmluve. Zhotoviteľ je oprávnený každoročne upraviť cenu o priemernú medziročnú mieru inflácie, v prípade nulovej inflácie upraviť cenu zohľadnením zmeny indexu nákladov práce za predchádzajúci kalendárny rok.

- 4.1. V prípade vzniku navyše prác, zmien podkladov ovplyvňujúcich cenu dohodnutú v tejto zmluve resp. je prílohách, musia byť predmetné práce, ich rozsah a cena upravené v dodatku k tejto zmluve.
- 4.2. V prípade, že je nutné objednať materiál mimo drobného montážneho materiálu a materiálu na sklade objednávateľa, ak objednávateľ má sklad zriadený, objednávateľ po dohode so zhotoviteľom objedná tento vo forme samostatnej objednávky.
- 4.3. Všetky ceny sú uvedené bez DPH.

Článok V. Platobné podmienky

- 5.1. Zmluvné strany sa dohodli na zdaniteľných plneniach zodpovedajúcich jednotlivým servisným výkonom a dodávkam.
Zmluvné strany prevzatie servisného výkonu a dodávok považujú za samostatné zdaniteľné plnenia, a preto je zhotoviteľ oprávnený vystaviť na toto zdaniteľné plnenie daňový doklad. Súčasťou každého daňového dokladu bude Servisná správa s potvrdením objednávateľa resp. iný dokument nahrádzajúci takýto protokol.
- 5.2. Zhotoviteľovi vzniká nárok na zaplatenie ceny výkonu servisu a dodávok podľa čl. IV. tejto zmluvy po jeho vykonaní. Zhotoviteľ je oprávnený vystaviť daňový doklad ku dňu prevzatia výkonu servisu a dodávok v zmysle bodu 5.1., resp. kedy uplynula lehota uvedená v čl. 8.4.
- 5.3. Zhotoviteľ bude vystavovať daňové doklady v Eurách.
- 5.4. Objávateľ má právo vrátiť faktúru v lehote jej splatnosti, ak odporuje ustanoveniam tejto zmluvy resp. neobsahuje náležitosti požadované právny predpismi. V takomto prípade sa preruší plynutie lehoty splatnosti a nová lehota splatnosti faktúry začne plynúť doručením opravenej faktúry objednávateľovi.
- 5.5. Zmluvné strany sa dohodli na 30 dňovej lehote splatnosti, ktorá začína plynúť dňom doručenia daňového dokladu objednávateľovi.
- 5.6. V prípade ak je objednávateľ v omeškaní s úhradou splatných faktúr o viac ako 20 dní, zhotoviteľ má právo pozastaviť plnenie až do úhrady všetkých pohľadávok.

Článok VI. Súčinnosť zmluvných strán

- 6.1. Objávateľ sa zaväzuje poskytovať súčinnosť pri realizácii výkonov zhotoviteľa v nasledovne:
 - 6.1.1. v rozsahu nevyhnutne potrebnom, poskytne súčinnosť pri zadovážení doplňujúcich údajov a upresnení podkladov, ktorých potreba vznikne v priebehu plnenia zmluvy. V prípade že upresnenie údajov a podkladov bráni výkonu prác, nie je zhotoviteľ v omeškaní.
 - 6.1.2. Nahlasovanie požiadavky na servisný výkon vykonáva objednávateľ telefonicky a následne písomne – Príloha č.2, pričom takáto požiadavka musí obsahovať:

- meno objednávateľa, ktorý požadoval výkon za objednávateľa
 - typ servisného výkonu
 - popis prípadnej poruchy, stavu, požiadavky
- 6.1.3. pre účely tejto zmluvy určí objednávateľ svojich pracovníkov v nasledovných oblastiach:
- pracovníci oprávnení nahlasovať požiadavku na servisný výkon
 - pracovníci oprávnení pre povolenie odstavenia systému (ak je to nevyhnutné)
 - pracovníci oprávnení preberať- potvrdzovať servisný výkon a Servisnú správu
 - pracovníci oprávnení objednávať potrebný materiál (v rámci servisu)
- 6.1.4. Objednávateľ sa bude zúčastňovať preberaní servisného výkonu a dodávok servisu.
- 6.2. Zhotoviteľ sa zaväzuje poskytovať súčinnosť pri realizácii svojich servisných výkonov nasledovne:
- 6.2.1. pre účely tejto zmluvy určí zhotoviteľ svojich pracovníkov v nasledovných oblastiach::
- pracovníci oprávnení pre preberanie nahlasovania požiadavky na servisný výkon
 - pracovníci oprávnení pre výkon
 - pracovníci pre preberanie objednávky na dodávku materiálu (v rámci servisu)
- 6.2.2. po zaslaní požiadavky objednávateľa na servisný výkon bude mať zhotoviteľ automaticky povolený prístup do internej siete objednávateľa pre vzdialený prístup na servisované zariadenia. Mimo požiadavky na servisný výkon ma zhotoviteľ prístup do internej siete objednávateľa po vznesení požiadavky zhotoviteľa na vzdialený prístup a povolení na tento prístup zo strany objednávateľa
- 6.2.3. Zhotoviteľ sa zaväzuje udržiavať zoznam servisných výkonov v evidenčnej servisnej knihe uloženej u zhotoviteľa.

Článok VII.

Podmienky výkonu a dodávok zhotoviteľa

- 7.1. Zmluvné strany sa dohodli, že sa v priebehu realizácie výkonov zhotoviteľa budú riadiť nasledovnými podmienkami:
- 7.1.1.
- a) V prípade, že sa v priestore realizácie vyskytne prekážka, ktorá vznikla nezávisle na vôli alebo konaní zmluvných strán a bráni poskytnutiu plnenia zhotoviteľa (napr. vyššia moc ...), zhotoviteľ je povinný ihneď túto skutočnosť oznámiť objednávateľovi. Po dobu trvania prekážky je zhotoviteľ povinný prerušiť výkon prác. Po túto dobu sa nedostáva do omeškania so splnením záväzku podľa tejto zmluvy. Po zániku prekážky, objednávateľ a zhotoviteľ na návrh zhotoviteľa dodatkom upravujú prerušením prác dotknuté ustanovenia zmluvy.
 - b) Objednávateľ zabezpečí pre zhotoviteľa povolenie pre vstup do servisovaného objektu a ku servisovaným zariadeniam.
 - c) Objednávateľ zabezpečí pre zhotoviteľa podmienky servisného výkonu, napr. v prípade nutnosti dočasné odstavenie systému.
 - d) Objednávateľ zabezpečí pre zhotoviteľa Umožnený prístup zhotoviteľa do internej siete objednávateľa pre vzdialený prístup na servisované zariadenia podľa Špecifikácie v Prílohe č.1
 - e) Objednávateľ zabezpečí pre zhotoviteľa na stavenisku bod napojenia zdroja el. energie s potrebnou kapacitou a napájací bod na telefón.
- 7.2. Zhotoviteľ je oprávnený poskytnúť plnenie aj prostredníctvom subdodávateľov. V takomto prípade zodpovedá za poskytnuté plnenie tak, ako keby plnenie poskytol sám.



Článok VIII.
Odovzdanie a prevzatie výkonov a dodávok

- 8.1. Pokiaľ bude zhotoviteľ pripravený odovzdať výkon a dodávky servisu, upovedomí písomne o tejto skutočnosti objednávateľa Servisnou správou, okamžite po ukončení výkonu.
- 8.2. Objednávateľ potvrdí správnosť a prevzatie servisných výkonov a dodávok špecifikovaných v zmysle Prílohy č.4.
- 8.3. Momentom podpísania protokolu – servisnej správy sa považuje servisný výkon za ukončený.
- 8.4. Vady a nedorobky zistené pri preberacom konaní a doposiaľ neodstránené budú zaevidované v protokole – Servisnej správe a musia byť odstránené bez odkladu, alebo v lehote uvedenej v protokole. Objednávateľ prevezme výkony a dodávky aj s ojedinelými vadami, ktoré sami o sebe ani v spojení s inými nebránia a nesťažujú užívanie diela a neznižujú jeho hodnotu.
- 8.5. Po odstránení väd a nedorobkov uvedených v protokole, postupujú zmluvné strany podľa čl. 8.2.
- 8.6. Objednávateľ má právo odmietnuť prevzatie servisného výkonu a dodávok, pokiaľ toto bude vykazovať zásadné vady a nedorobky. Vadou sa rozumie odchýlka v kvalite, rozsahu a parametroch stanovených zmluvou a všeobecne záväznými technickými normami a predpismi. Nedorobkom sa rozumie nedokončená práca proti dohodnutému rozsahu.
- 8.7. Servisná správa musí obsahovať:
 - typ servisného výkonu
 - čas a dátum ukončenia servisného výkonu
 - popis výkonov
 - popis dodaného materiálu (zvlášť zo servisného skladu objednávateľa)
 - počet kilometrov z miesta sídla zhotoviteľa do miesta výkonu a späť
 - meno pracovníka vykonávajúceho servisný výkon
 - príp. meno pracovníka povolujúceho dočasné odstavenie systému (výmena HW, prehratie SW a pod)
 - meno potvrdzujúceho správnosť, ukončenie servisného výkonu.

Čl. IX.
Sankcie za omeškanie a zmluvné pokuty

- 9.1. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade omeškania zhotoviteľa s výkonom činností, prípadne jeho časti podľa bodu 2.1 tejto zmluvy, môže zaplatiť zhotoviteľ objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,1% z omeškanej časti výkonov za každý deň omeškania.
- 9.2. V prípade, že bude objednávateľ v omeškaní s úhradou ceny za výkonov a dodávok podľa bodu 4.1 tejto zmluvy, má zhotoviteľ právo na zaplatenie úroku z omeškania vo výške v zákonom stanovenej výške z fakturovanej (dlžnej) sumy za každý deň omeškania.
- 9.3. Zmluvné strany sa dohodli, že celková maximálna výška akýchkoľvek zmluvných pokút v zmysle tejto zmluvy, ktoré si je objednávateľ oprávnený uplatniť u zhotoviteľa, nepresiahne 50% z ceny omeškanej časti výkonov, bez DPH.
- 9.4. Zhotoviteľ zodpovedá za škodu, vzniknutú objednávateľovi v dôsledku porušenia povinností uložených zhotoviteľovi na základe zákona alebo iného všeobecne záväzného právneho predpisu, ako aj za škody vzniknuté v dôsledku porušenia zmluvných povinností zhotoviteľa uložených mu v tejto zmluve alebo jej prílohách, ibaže preukáže, že porušenie povinností bolo spôsobené okolnosťami vylučujúcimi zodpovednosť alebo v dôsledku porušenia zmluvných

povinností objednávateľa. Maximálna výška náhrady škody, ktorú bude zhotoviteľ povinný nahradiť objednávateľovi, nepresiahne 50.000,00 €. Náhrada akýchkoľvek nepriamych škôd (napr. škody na základe zmlúv s treťou stranou, strata produkcie, odškodnenie nárokov tretích osôb apod.) alebo škôd spočívajúcich v ušlom zisku je limitovaná sumou 15.000,00 €. Zmluvné strany vyhlasujú, že táto dohoda o výške náhrady škody zodpovedá škode, ktorú zmluvné strany v čase vzniku záväzkového vzťahu podľa tejto zmluvy ako možný dôsledok porušenia povinností zhotoviteľa vyplývajúcich mu z tejto zmluvy predvídali alebo ktorú bolo možné predvídať s prihliadnutím na skutočnosti, ktoré v uvedenom čase zhotoviteľ poznal alebo mal poznať pri obvyklej starostlivosti. Limitácia v zmysle tohto bodu sa neuplatní ak zhotoviteľ spôsobil škodu úmyselným konaním, alebo v dôsledku jeho hrubej nedbanlivosti.

Čl. X. Okolnosti vylučujúce zodpovednosť

- 10.1 Pre účely tejto zmluvy sa na okolnosti vylučujúce zodpovednosť vzťahuje právna úprava podľa § 374 Obchodného zákonníka.
- 10.2 Za okolnosti vylučujúce zodpovednosť zhotoviteľa za meškanie s plnením sa považujú najmä tieto prípady:
- kvantitatívne či kvalitatívne zmeny požadované objednávateľom,
 - neplnenie ustanovení čl. VI tejto zmluvy o spolupôsobení objednávateľa,
 - prírodné katastrofy, požiare, záplavy, explózie, štrajky, nepokoje, vojny, zásahy štátu alebo zásahy vojenských orgánov.
- 10.3 V prípade vyskytnutia sa vyššej moci budú termíny vyplývajúce z tejto zmluvy predĺžené o dobu trvania stavu zapríčineného vyššou mocou. V prípade, že vyššia moc bude trvať dlhšie ako šesť kalendárnych mesiacov, zmluvné strany sa dohodnú na spôsobe ďalšieho plnenia tejto zmluvy, alebo na jej zrušení a vysporiadaní vzájomných záväzkov.

Čl. XI. Odstúpenie od zmluvy

- 11.1. Zmluvná strana je oprávnená odstúpiť od tejto zmluvy v prípade podstatného porušenia zmluvy druhou stranou. Na účely tejto objednávky sa za podstatné porušenie zmluvy považuje výhradne:
- a) Ak je objednávateľ v omeškaní s úhradou splatných faktúr o viac ako 35 dní
 - b) Ak je objednávateľ v omeškaní s poskytnutím nevyhnutnej súčinnosti o viac ako 35 dní.
 - c) Ak je zhotoviteľ v omeškaní s dodržaním termínov o viac ako 10 dní a ak ani po písomnej výzve na nápravu, počas dodatočnej lehoty v trvaní 15 dní nedôjde k náprave
 - d) Ak zhotoviteľ bude preukázateľne realizovať predmet objednávky v rozpore s dohodnutými podmienkami tejto zmluvy, ak ide o vady, na ktoré bol zhotoviteľ písomne upozornený a ktoré napriek tomu neodstránil v primeranej poskytnutej lehote
- 11.2. Platnosť zmluvy môže byť ukončená:
- dohodou zmluvných strán
 - písomným oznámením ktorejkoľvek zmluvnej strany vždy ku koncu príslušného kvartálu kalendárneho roka.
- 11.3. Ak od zmluvy odstúpi zhotoviteľ z dôvodov na strane objednávateľa a v čase odstúpenia od zmluvy už vykonal časť plnenie podľa tejto zmluvy, má nárok na zaplatenie pomernej časti ceny za takto poskytnuté plnenie ako aj preukázateľne a odôvodnené náklady vynaložené za nedodanú časť plnenia.

Článok XII. Záverečné ustanovenia

- 12.1 Ak sa niektoré z ustanovení tejto zmluvy stane celkom alebo sčasti neúčinným, nemá táto skutočnosť vplyv na účinnosť zvyšnej časti tejto zmluvy. Zmluvné strany sa zaväzujú nahradiť neúčinné ustanovenia novými ustanoveniami na základe vzájomnej dohody, ktorá sa musí čo najviac priblížiť účelu, ktorý sa neúčinným ustanovením sledoval.
- 12.2 Zmeny a doplnky tejto zmluvy budú zmluvné strany riešiť formou písomných dodatkov, ktoré sa po podpísaní obidvomi zmluvnými stranami stanú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
- 12.3 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a právne účinky nadobúda v zmysle § 47 a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v platnom znení dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR.
- 12.4 Zmluva je uzavretá na dobu **2 (dva) roky** odo dňa podpisu zmluvy, pokiaľ nie je uvedené inak. Objednávateľ je oprávnený požiadať o predĺženie doby trvania zmluvy o ďalšie dvojročné obdobie. Po písomnom potvrdení zo strany zhotoviteľa, že súhlasí s predĺžením trvania zmluvy sa zmluva predlžuje o ďalšie obdobie 2 (dvoch) rokov.
- 12.5 Prípadné spory súvisiace s touto zmluvou a vzťahy z nej vyplývajúce sa zmluvné strany pokúsia riešiť mimosúdnu cestou. V prípade ak nedôjde k dohode podľa predchádzajúcej vety, zmluvné strany majú možnosť riešiť spor prostredníctvom príslušného súdu Slovenskej republiky; v takom prípade je rozhodujúcim právom právo SR.
- 12.6 Zmluvné strany sa zaväzujú zachovávať mlčanlivosť o skutočnostiach, ktoré sa dozvedia pri realizácii predmetu zmluvy. Zároveň sa zaväzujú neposkytnúť údaje, ani akékoľvek podklady tretej osobe, okrem prípadu, že k tomu dá druhá zmluvná strana písomný súhlas. Povinnosť upravená v tomto ustanovení platí aj po realizácii predmetu zmluvy. Pre vylúčenie pochybností sa za porušenie povinnosti podľa tohto bodu nepovažuje zverejnenie tejto zmluvy v Centrálnom registri zmlúv podľa bodu 12.4 zmluvy.
- 12.7 Všetky otázky, týkajúce sa vzájomného vzťahu zmluvných strán, ktoré nerieši táto zmluva, ani jej prílohy, sa posudzujú podľa príslušných ustanovení slovenského Obchodného zákonníka a súvisiacich predpisov.
- 12.8 Všetky práva a povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy prechádzajú na prípadných právnych nástupcov zmluvných strán.
- 12.9 Zhotoviteľ vyhlasuje, že v rámci svojho Compliance programu zaviedol so svojimi zmluvnými partnermi komunikačný prostriedok „Tell us“. Komunikačný prostriedok „Tell us“ je určený predovšetkým na zbieranie podnetov, ktoré nám pomôžu vylepšovať naše procesy. Bližšie informácie o uvedenom komunikačnom prostriedku, ako aj o Compliance programe sa môže objednávateľ dozvedieť na www.siemens.sk
- 12.10 Ak objednávateľ tovar dodaný spoločnosťou Siemens (hardvér a/alebo softvér a/alebo technológia, ako aj príslušná dokumentácia bez ohľadu na postup a spôsob obstarania) alebo diela a služby poskytnuté spoločnosťou Siemens (vrátane všetkých druhov technickej podpory) ďalej dodáva tretej osobe, je povinný dodržiavať všetky platné predpisy národného a medzinárodného práva kontroly (re-) exportu. Pri každom ďalšom dodaní takýchto tovarov alebo diel a služieb tretej osobe musí objednávateľ dbať na predpisy kontroly (re-) exportu Nemeckej spolkovej republiky, Európskej únie a Spojených štátov amerických.
- 12.11 Objednávateľ pred ďalším dodaním tovarov, diel alebo služieb spoločnosti Siemens tretej osobe preverí a pomocou vhodných opatrení zabezpečí, aby:

- pri takomto ďalšom dodaní tovarov alebo diel a služieb na tretiu osobu, počas uzatvárania a sprostredkovania zmlúv týkajúcich sa týchto tovarov, diel a služieb, alebo pri poskytovaní iných hospodárskych prostriedkov/zdrojov v súvislosti s takýmito tovarmi, dielami a službami, neporušil embargo Európskej únie, Spojených štátov amerických a/alebo Organizácie Spojených národov, a to s prihliadnutím na prípadné obmedzenia domáceho obchodu;
 - tieto tovary, diela a služby neboli určené na použitie v spojení so zbrojením, jadrovou technológiou alebo zbraňami, ktoré je zakázané alebo vyžaduje povolenie, ibaže by takéto povolenie bolo predložené;
 - sa dodržiavali predpisy všetkých príslušných sankčných zoznamov Európskej únie a Spojených štátov amerických týkajúce sa obchodného styku so spoločnosťami, osobami a organizáciami uvedenými v týchto zoznamoch.
- 12.12 Ak je to potrebné pre výkon revízie exportnej kontroly zo strany úradov alebo spoločnosti Siemens, poskytne objednávateľ spoločnosti Siemens na základe jej výzvy bezodkladne všetky informácie o koncovom zákazníkovi, mieste konečného dodania a o účele použitia dodaného tovaru alebo diel a služieb poskytnutých zo strany spoločnosti Siemens, a taktiež platné obmedzenia vyplývajúce z exportnej kontroly.
- 12.13 Objednávateľ vysporiada v celom rozsahu všetky nároky, ktoré si budú úrady alebo iné tretie osoby uplatňovať voči Siemens z dôvodu nerešpektovania právnych povinností vyplývajúcich z exportnej kontroly zo strany odberateľa a zaväzuje sa nahradiť Siemens všetky v tejto súvislosti vzniknuté škody a náklady.
- 12.14 Platia všeobecné dodacie podmienky zhotoviteľa špecifikované v Prílohe č.6, pričom ustanovenia tejto zmluvy majú prednosť.
- 12.15 Zmluvné strany vyhlasujú, že s touto zmluvou boli riadne oboznámené, že nebola uzatvorená v tiesni ani za inak jednostranne nevýhodných podmienok . Zmluva je vyhotovená v štyroch origináloch, každá zo zmluvných strán obdrží po 2 vyhotoveniach.
- 12.16 Zoznam príloh - neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú:
 Príloha č.1 (Špecifikácia predmetu zmluvy)
 Príloha č.2 (Čas plnenia a Harmonogram prác)
 Príloha č. 3 (Cena servisných prác)
 Príloha č. 4 (Zoznam oprávnených osôb)
 Príloha č. 5 (Diaľkový prístup)
 Príloha č. 6 – Všeobecné obchodné podmienky Siemens s.r.o.

V Bratislave, dňa 20. NOV. 2019

za objednávateľa:



Matej Hambárek
člen predstavenstva a výkonný riaditeľ
pre financie



Oto Sinkovic
člen predstavenstva a výkonný riaditeľ
pre rozvoj a správu majetku

V Bratislave, dňa 25.11.2019

za zhotoviteľa:



Ing. Rastislav Mihalík
Technický vedúci RSS



Ing. Ladislav Kotun
Ekonomický vedúci RSS



Príloha č.1 - Špecifikácia predmetu zmluvy

Pravidelná servisná prehliadka

1.1.1 Menežment úroveň riadiaceho systému

1.1.1.1. Kontrola PC **Desigo Insight** server– HW:

- vizuálna kontrola aktívnych a pasívnych prvkov
- testy: komunikačné prvky, základová doska, RAM
- funkčná kontrola

1.1.1.2. Kontrola funkcie **Desigo Insight** server - SW:

- kontrola operačného systému,
- kontrola správnej funkcie SW – Desigo Insight
- kontrola aplikačného SW :
 - . parametre
 - . časové programy
 - . trendy
 - . alarmy a hlásenia
- kontrola integrity dát
- doladenie a malé zmeny aplikačného SW
- vykonanie záloh aplikačného SW a databázy

1.1.2. Automatizačná úroveň riadiaceho systému

1.1.2.1 Kontrola automatických staníc **PXC – HW:**

- vizuálna kontrola aktívnych a pasívnych prvkov
- kontrola komunikačných modulov
- kontrola vstupno/výstupných modulov s pomocou servisného PC
- kontrola zálohových batérií v automatických staniciach –
- funkčná kontrola

1.1.2.2. Kontrola funkcie automatických staníc **PXC – SW:**

- kontrola správnej funkcie SW
- kontrola aplikačného SW:
 - . parametre
 - . konverzné charakteristiky
 - . konštanty regulácii
 - . žiadané hodnoty
 - . komunikácia
 - . poruchy
- doladenie a malé zmeny aplikačného SW vrátane parametrizácie
- parametrizácia
- vykonanie záloh aplikačného SW

1.1.3. Periférna úroveň riadiaceho systému

Kontrola funkcie prvkov :

- kontrola stavu senzorov pomocou servisného PC
- kontrola akčných členov pomocou servisného PC

Výstupom servisnej prehliadky je súpis porúch systému MaR, ktoré je nutné riešiť v zmysle bodu 1.3.

2. Pohotovosť - Havarijný zásah SW technika

Pre prípady porúch:

- výpadok riadiaceho systému ako celku (porucha centrálky resp. procesnej stanice)
 - porucha člena riadiaceho systému znemožňujúca ďalšiu prevádzku RS.
- Nástup na odstraňovanie porúch na objekte, alebo on-line asistencia cez modem.
- analýza poruchy
 - demontáž / montáž periférnych prvkov (snímač, prevodník, pohon)
 - demontáž / montáž komunikačných kariet
 - demontáž / montáž vstupno/výstupných modulov
 - výmena častí RS
 - záloha software (aplikačný, databázy)

1.3. Inžiniersky zásah

Nástup na odstraňovanie porúch na objekte, alebo on-line asistencia cez modem.

- servisný zásah/odstraňovanie porúch mimo havarijných prípadov
- úprava parametrov
- školenie min. 2 hod

1.4. Opcia: Telefonická poradenská služba

Telefonická poradenská poskytuje prepojenie na servisného technika

1.5. Opcia: Dialková On-line asistencia

On-line asistencia cez modem resp. WEB v rámci ktorej servisný technik pomáha pri riešení technických problémov súvisiacich s so zariadeniami, v rozsahu 1 hod mesačne.

Podmienka služby:

- zariadenie Internetového pripojenia a s tým súvisiace náklady objednávateľom.
- objednanie Zariadenia On-line pripojenia (samostatná objednávka)

1.6 Rozsah pravidelného servisu

PRAVIDELNÝ SERVIS	
Riadiací systém	ks
Menežment úroveň	
Desigo Insight server	2
Automatizačná úroveň úroveň	
Automatizačná stanica PXC200.D	11
Automatizačná stanica PXC100.D	9
Automatizačná stanica PXC36-ED	1
Automatizačná stanica PXC00.D	2
Automatizačná stanica PXC00-U	2
Regulator DXR2	3
Regulator RXC21	102
Merace / MBus	290

645

Príloha č.2 - Čas plnenia a Harmonogram prác

Pravidelná servisná prehliadka
Pondelok - Piatok, Pracovný čas (800 - 1800)
Zahrňa menežment a automatizačnú úroveň, práce v zmysle kap. 1.1 v pravidelných
dohodnutých periódach/ termín prípadne po dohode
Riadiaci systém menežment úroveň: 1x ročne
Riadiaci systém automatizačná úroveň: 1x ročne

2.1.2 Opcia: Pohotovosť - Havarijný zásah SW technika
Pohotovosť celoročne okrem
Menežment úroveň
Pohotovosť od 8 00 do 22 00
Výkon- diagnostika prostredníctvom vzdialeného prístupu príp.nástup do 72 hod
Automatizačnú úroveň.
Pohotovosť od 8 00 do 22 00
Výkon - diagnostika prostredníctvom vzdialeného prístupu príp.nástup do 72 hod

2.1.3 Inžiniersky zásah SW technika
V pracovné dni od 8 00 do 18 00, nástup po dohode
Po dohode, na vyzvanie.

2.1.4 Telefonická poradenská služba SW technika
V pracovné dni od 8 00 do 18 00.

Príloha č. 3 - Cena servisných dodávok

Názov služby	Cena ročne Eur
- Pravidelná servisná prehliadka MaR	4644,00
- Pohotovosť s nástupom do 72 hodín (bez výkonu)	360,00
- Telefonická poradenská služba (spojenie so servisným technikom)	360,00
Spolu:	5364,00
	Jednorázová cena Eur
- Opcia: Zriadenie On-line pripojenia (inštalácia) - nutné zariadenie internetovej prípojky objednávateľom	200,00

predstavuje ročnú cenu

slovom **Päťtisícristošesťdesiatštyri,00 Eur bez DPH**

mimo ročnej ceny :

Jednorázové (opcia)

slovom **Dvesto,00 Eur bez DPH**

Havarijný zásah (vrátane Dialkovej on-line asistencie – cez modem) SW špecialistu/ 1 osoba

Za každú začatú hodinu práce

Pondelok – Piatok

Pracovný čas (800 – 1800) 59,50 Eur/ hod

Mimo pracovný čas (1800 – 2200) 66,10 Eur/hod

Sobota a noc pracovného dňa (2200 – 800) 74,40 Eur/hod

Nedeľa, sviatok 99,20 Eur/hod

Ceny sú bez DPH.

Inžiniersky zásah (vrátane Dialkovej on-line asistencie – cez modem) SW špecialistu/ 1 osoba

Za každú začatú hodinu práce

Pracovný čas (800 – 1800) 59,50 Eur/ hod, cena je bez DPH.

Neopodstatnená návšteva

Neopodstatnená návšteva je:

- návšteva na základe výzvy objednávateľa alebo prevádzkovateľa za účelom odstránenia poruchy na zariadení, pričom toto zariadenie nie je predmetom tejto zmluvy,

- návšteva na základe bezdôvodného, alebo omylného vyzvania, ak nebolo včas (pred začatím výjazdu) odvolané,

- návšteva, ktorej príčinou bolo nezvládnutie základných úkonov obsluhy pri prevádzke zariadenia (zmeny prevádzkových hodnôt ktorých hodnotu je umožnené meniť obsluhu, odstránenie prevádzkových poruchových stavov a podobne).

Za každú neopodstatnenú návštevu servisného technika vrámci inžinierskeho zásahu mimo stanovených termínov servisných prehliadok bude účtovaná čiastka za každú začatú hodinu práce 59,50 Eur/hod. Cena je bez DPH.

Dopravné náklady

Cena za každý výjazd servisného technika mimo výjazdov predplatených v pravidelnom servise je **0,55 Eur /kilometer**. Cena je bez DPH.

Materiál

- materiál zo servisného skladu objednávateľa, po súhlase objednávateľa.

- dodávka materiálu na základe objednávky - štandardné dodacie lehoty Zhotoviteľa

- objednávateľ má na základe platnej servisnej zmluvy nárok na 15 % zľavu na nové náhradné diely z portfólia zhotoviteľa podľa aktuálneho cenníka.

Príloha č. 4 - Zoznam oprávnených osôb

objednávateľa:

- pracovníci oprávnení **nahlasovať** požiadavku na servisný výkon:
zamestnanci oddelenia **VTH** (vodné, tepelné hospodárstvo)
- pracovníci oprávnení **pre povolenie** odstavenia systému (ak je to nevyhnutné) :
zamestnanci **oddelenia VTH** (vodné, tepelné hospodárstvo)
- pracovníci **oprávnení preberať**- potvrdzovať servisný výkon a servisnú správu:
zamestnanci **oddelenia VTH** (vodné, tepelné hospodárstvo)
- **pracovníci oprávnení objednávať** potrebný materiál (v rámci servisu):
vedúci oddelenia VTH

ávky

125

Príloha č. 5 - Diaľkový prístup

Obmedzenie podmienok prístupu zhotoviteľa do internej siete objednávateľa (IS), Interná sieť v tomto prípade zahŕňa všetky technické, komunikačné a softwarové prostriedky, tvoriace LAN a WAN sieť. Diaľkový prístup je vytvorený za účelom diaľkovej on-line asistencie v zmysle zmluvy.

1. Spôsob prístupu

1.1. Diaľkový prístup

Siemens je oprávnený vzdialene prístupovať, udržiavať a opravovať zariadenie objednávateľa cez internet a / alebo analógovú / ISDN linku (vzdialená údržba).

1.2 Prístup k databázam

V rámci diaľkového prístupu, alebo požadovanej vzdialenej údržby, Siemens je oprávnený prístupovať k dostupným relevantným zákaznickým databázam v súlade s podmienkami stanovenými v tomto dokumente.

1.3 Technická procedúra diaľkového prístupu, servisu

Objednávateľ umožňuje diaľkový prístup, alebo diaľkovú údržbu prostredníctvom pripojenia na zariadenie. Objednávateľ musí vytvoriť technické požiadavky nevyhnutné na takéto pripojenie k zariadeniu (napr., zriadiť internet alebo analógové / ISDN pripojenie) na vlastné náklady. Objednávateľ zaistí, aby jeho datasety, ktoré Siemens používa v priebehu vzdialenej údržby a prenos, alebo poskytovanie dát spoločnosti Siemens a jejím subdodávateľom bolo legálne.

Technická vzdialená údržba je výsledkom súčasnej bezpečnostnej koncepcie, v zmysle podmienok služieb bude objednávateľ informovaný o každom prípade vzdialeného prístupu. Siemens oprávnení zmeniť bezpečnostnú koncepciu, ak to neohroží plnenie diaľkovej údržby. Modifikovaná bezpečnostná koncepcia sa realizuje osem týždňov po tom, čo objednávateľ dostane informáciu o zmene.

Vzdialený prístup a vzdialený servis sa vykonáva len personál špeciálne vyškolený pre túto prácu zaviazaný do dátového utajenia v súlade s platnými právnymi predpismi. Na požiadanie objednávateľa dodáme mená pracovníkov, ktorí vykonali konkrétne služby diaľkovej údržby.

1.4 Prístup k osobným údajom

Ak je vyžadovaný prístup k osobným údajom Siemens pracovníkov pre diaľkovú údržbu, bude objednávateľ informovaný a podaná žiadosť na autorizáciu prístupu. Osobné údaje budú prístupné len po získaní povolenia od objednávateľa.

Povinnosti objednávateľa

- 2.1 Objednávateľ je povinný poskytnúť potrebné prostriedky a súčinnosť povereným zamestnancom zhotoviteľa na výkon povinností zhotoviteľa vyplývajúcich z tejto zmluvy a zabezpečiť im príslušné technické podmienky.
- 2.2 Objednávateľ je povinný zabezpečiť bezpodmienečne nutné prístupové práva a aktivovať prístup povereným pracovníkom zhotoviteľa, počas trvania platnosti tejto zmluvy;

Povinnosti zhotoviteľa

- 3.1 Zhotoviteľ preberá zodpovednosť za ochranu všetkých technických prostriedkov, ktoré mu budú záznamom na základe tejto zmluvy zverené do správy a ručí, že tieto budú využívané len za účelom

poskytnutia plnenia podľa tejto zmluvy a vždy uložené na bezpečnom mieste, ktoré zabráni ich zneužitiu. V prípade podozrenia o prezradení hesla tretej osobe, resp. podozrenia o inom ohrození bezpečnosti zákazníckej siete je zhotoviteľ alebo priamo jeho poverený pracovník povinný okamžite nahlásiť túto skutočnosť objednávateľovi.

- 3.2 Zhotoviteľ sa zaväzuje poskytovať Objednávateľovi súčinnosť pri riešení prípadných bezpečnostných incidentov, ktoré súvisia s plnením zmluvného vzťahu.

Ochrana informácií

- 4.1 Keďže zmluvné strany považujú informácie, s ktorými sa budú pri realizácii tejto zmluvy stretávať za dôverné, zaväzuje sa zhotoviteľ zachovávať mlčanlivosť a vykonať všetky potrebné opatrenia, aby nedošlo k sprístupneniu týchto dôverných informácií tretím osobám bez predchádzajúceho písomného súhlasu Objednávateľa. Zároveň sa zhotoviteľ zaväzuje takéto dôverné informácie chrániť proti úniku, zverejneniu alebo inému neodsúhlasenému sprístupneniu tretím osobám.
- 4.2 Zhotoviteľ je tiež povinný zaviazat' mlčanlivosťou svojich zamestnancov a ním poverené osoby, ktoré s informáciami, na ktoré sa vzťahuje povinnosť zachovávaní mlčanlivosti, prišli do styku. Zhotoviteľ sa zaväzuje zaistiť, aby osoby, ktoré musia poznať takéto dôverné informácie na riadne plnenie povinností z tejto zmluvy, uchovali tieto v tajnosti voči tretím právnickým alebo fyzickým osobám. Zhotoviteľ nie je oprávnený reprodukovať ani kopírovať tieto skutočnosti nielen ako celok, ale ani čiastočne, s výnimkou nevyhnutného použitia pri plnení svojich zmluvných povinností voči Objednávateľovi.
- 4.3 Porušenie povinností podľa tohto článku zmluvy je vždy podstatným porušením zmluvy, ktoré je dôvodom pre okamžité jednostranné odstúpenie od zmluvy dotknutou zmluvnou stranou. Odstúpenie od zmluvy musí byť písomné a je účinné dorúčením druhej zmluvnej strane.

Parametre prístupu

- 5.1 Spojenie (platí pre pripojenie z externého prostredia) - **cRSP spojenie**
- 5.2 Povolenie služieb na firewall (platí pre pripojenie z externého prostredia)
- 5.3 Cieľové systémy - system MaR

Technické parametre koncovej stanice pre pripojenie do IS

- 6-1 Operačný systém
- a) na koncovej stanici (notebook, PC) nainštalovaný operačný systém Windows
- 6.2 Antivírusová ochrana
- b) na koncovej stanici musí byť nainštalovaný niektorý z antivírusových programov.
- 6.3 Zmeny
- c) zhotoviteľ je povinný oznámiť zmeny v konfigurácii software relevantného k pripojeniu do zákazníckej siete.



Všeobecné obchodné podmienky Siemens s.r.o.

1. Všeobecné

1.1 Rozsah, množstvo, kvalita, funkčnosť a technické špecifikácie akéhokoľvek tovaru, zariadení, dokumentácie, softvéru, práce alebo služieb, ktoré bude poskytovať spoločnosť Siemens (ďalej spoločne len „Služby“), sú vymedzené výlučne buď v potvrdení objednávky spoločnosti Siemens, alebo v Zmluve, ktorú uzavreli Objednávateľ a spoločnosť Siemens.

1.2 Ponukový list spoločnosti Siemens spolu s týmito podmienkami a inými dokumentmi, ktoré sú výslovne uvedené v ponukovom liste ako súčasť tejto zmluvy, tvoria spolu úplnú dohodu medzi zmluvnými stranami (ďalej len „Zmluva“). Akékoľvek podmienky objednávateľa platia len vtedy, ak ich výslovne písomne schválila spoločnosť Siemens.

1.3 Práce, ktoré nie sú výslovne uvedené v tejto Zmluve, nie sú zahrnuté v rozsahu Služieb. Ak nie je výslovne dohodnuté inak, prevádzkový materiál, spotrebný materiál, náhradné diely a diely podliehajúce opotrebeniu nie sú zahrnuté v odmene za Služby.

2. Právo na užívanie

2.1 Pokiaľ nie je v tejto Zmluve výslovne dohodnuté inak, tak vo vzťahu medzi zmluvnými stranami platí, že všetky práva duševného a priemyselného vlastníctva k Službám, ku všetkým dokumentom poskytnutých spoločnosťou Siemens v súvislosti s touto Zmluvou (ďalej len „Dokumenty“) a ku každému softvéru, hardvéru, know-how (ďalej len „Práva duševného vlastníctva“) a iným veciam, dodaným so Službami alebo ako súčasť Služieb a Dokumentov, sú výlučným vlastníctvom spoločnosti Siemens. Objednávateľ nie je oprávnený Služby alebo ich časti spätne analyzovať, dekompilovať alebo reprodukovat', a zaistiť, že tretie osoby nebudú Služby alebo ich časti spätne analyzovať, dekompilovať alebo reprodukovat', v rozsahu, v akom to nezakazuje kogentné právne ustanovenie.

2.2 Objednávateľ môže používať Dokumenty nezmenené a v rozsahu potrebnom na prevádzku a bežnú údržbu spravovaných objektov vlastnými pracovníkmi Objednávateľa, pokiaľ spoločnosť Siemens výslovne písomne neschválí inak.

2.3 Ak Služby zahŕňajú softvér spoločnosti Siemens, takýto softvér je licencovaný na základe licenčných podmienok obsiahnutých v dokumentácii k softvéru, samotnom softvéri alebo priložených licenčných podmienkach (každý z týchto prípadov sa ďalej nazýva „Platné licenčné podmienky“), ktoré majú prednosť pred týmto článkom 2. Softvér sa poskytuje v strojovom kóde bez zdrojového kódu. Licencia udeľuje iba nevýhradné právo používať softvér tak, ako to je uvedené v Platných licenčných podmienkach, alebo ak nie sú Platné licenčné podmienky, na účely prevádzky a bežnej údržby Služieb.

2.4 Služby môžu zahŕňať softvér tretích osôb. Pokiaľ platia osobitné licenčné podmienky externého poskytovateľa licencie, spoločnosť Siemens poskytne tieto podmienky spolu so Službami. Objednávateľ musí dodržiavať licenčné podmienky týchto tretích osôb.

2.5 Pokiaľ softvér obsahuje softvér s otvoreným zdrojovým kódom (ďalej len „OSS“), spoločnosť Siemens odovzdá

Platné licenčné podmienky OSS spolu so Službami. Licenčné podmienky OSS majú prednosť pred touto Zmluvou. Podrobnosti o softvéri tretích osôb a OSS obsiahnutých v Službách sa nachádzajú v dokumentácii k softvéru (napríklad README_OSS).

2.6 Práva udelené v článku 2 sú prevoditeľné na tretiu osobu iba spolu s prevodom vlastníctva všetkých Služieb na túto tretiu osobu.

2.7 Bez toho, aby boli dotknuté práva duševného vlastníctva Objednávateľa a pod podmienkou, že je to v súlade s platnými právnymi predpismi, môže spoločnosť Siemens a jej pridružené spoločnosti na svoje vlastné podnikateľské účely zbierať, používať, pozmeniť a kopírovať akékoľvek údaje získané v súvislosti so službami.

3. Ceny a platobné podmienky

3.1 Pokiaľ nie je písomne dohodnuté inak, ceny nezahŕňajú poistenie a akékoľvek ďalšie dodatočné poplatky (napríklad kontroly vykonané tretími osobami). Cena, ktorú je Objednávateľ povinný zaplatiť podľa tejto Zmluvy, sa v tejto Zmluve označuje ako „Zmluvná cena“.

3.2 Objednávateľ znáša nad rámec Zmluvnej ceny aj všetky vedľajšie náklady, napríklad cestovné výdavky alebo diéty.

3.3 Zmluvná cena nezahŕňa žiadne nepriame dane (napríklad majetkovú daň, licenčnú daň, daň z predaja, daň z užívania, DPH alebo podobnú daň) ani žiadne poplatky, clá, alebo verejné poplatky súvisiace so Zmluvou. Objednávateľ súhlasí, že zaplatí alebo nahradí spoločnosti Siemens akékoľvek dane, clá, poplatky alebo iné verejné poplatky uložené v súvislosti so Službami. Všetky platby musia byť uhradené na bankový účet spoločnosti Siemens bez zrážky (napríklad odpočítanie zrážkovej dane) do 30 dní od vystavenia faktúry. Ak je Objednávateľ povinný vykonať zrážku zo zákona, splatná čiastka sa zvýši tak, aby spoločnosť Siemens obdržala čistú sumu rovnajúcu sa čiastke, akú by dostala bez takejto zrážky. Objednávateľ poskytne spoločnosti Siemens v primeranej lehote daňové doklady v súvislosti s platbami.

3.4 Bez toho, aby tým boli dotknuté akékoľvek iné prípadné práva spoločnosti Siemens, spoločnosť Siemens je oprávnená účtovať úroky vo výške 9 percentuálnych bodov nad aktuálnou základnou úrokovou sadzbou Európskej centrálnej banky z každej omeškanej platby.

3.5 Každá zmluvná strana musí zaplatiť všetky čiastky, ktoré dlhuje druhej zmluvnej strane podľa tejto Zmluvy, bez uplatnenia akýchkoľvek zápočtov, protínárokov, zrážok alebo zadržania akéhokoľvek druhu s výnimkou prípadov, keď bolo písomne dohodnuté niečo iné alebo ak to je vyžadované právnymi predpismi.

4. Práva a povinnosti spoločnosti Siemens

4.1 Spoločnosť Siemens začne poskytovať Služby v primeranej lehote a poskytuje Služby počas svojej obvyklej pracovnej doby (od pondelka do piatku v čase od 8:00 do 17:00 hod. okrem štátnych sviatkov a dní pracovného voľna) alebo počas osobitne dohodnutej

hr

servisnej doby, pokiaľ nie je dohodnuté inak písomne alebo pokiaľ nie je uvedené inak v tejto Zmluve.

- 4.2 Spoločnosť Siemens si vyhradzuje právo poskytnúť Služby použitím inej, ale technicky ekvivalentnej metódy k metóde stanovenej v Zmluve za predpokladu, že takáto zmena význame nezmení dohodnuté vlastnosti alebo špecifikácie Služby v neprospech Objednávateľa.

- 4.3 Spoločnosť Siemens je oprávnená poskytnúť Služby prostredníctvom subdodávateľov. Ak si spoločnosť Siemens najme subdodávateľov, Siemens nesie zodpovednosť za týchto subdodávateľov v rozsahu stanovenom právnymi predpismi.

Pokiaľ nie je v tejto Zmluve stanovené inak, spoločnosť Siemens nie je zodpovedná za harmonogramy, plánovanie, projektový manažment, programy kvality, manažment ochrany zdravia, bezpečnosti, zabezpečenia alebo ochrany životného prostredia Objednávateľa a ani za žiadne následné časové predĺženie alebo prekročenie plánovaných nákladov Služieb.

Spoločnosť Siemens bude zodpovedná za získanie pracovných povolení požadovaných pre jej vlastných pracovníkov. Spoločnosť Siemens použije len vhodne kvalifikovaných a skúsených pracovníkov a má právo kedykoľvek nahradíť ktoréhokoľvek zo svojich pracovníkov obdobnými pracovníkmi.

- 4.4 Na žiadosť spoločnosti Siemens je Objednávateľ povinný včas informovať pracovníkov spoločnosti Siemens o všetkých svojich povinnostiach voči miestnym úradom (napríklad registrácia na políciu) a pomôže im pri konaní s miestnymi úradmi. Objednávateľ poskytne spoločnosti Siemens všetku podporu, ktorá je primerane potrebná na získanie povolení na vstup, pobyť a prácu.

Akákoľvek nemožnosť alebo omeškanie pri získavaní potrebných povolení na vstup, pobyť alebo prácu, ktoré nie sú výlučne pripísateľné spoločnosti Siemens, nepredstavuje porušenie jej zmluvných povinností a spoločnosť Siemens má právo na úpravu lehôt na plnenie.

- 4.5 V rozsahu v akom Služby zahŕňajú dohľad, je jedinou povinnosťou spoločnosti Siemens poskytnúť správne pokyny a spoločnosť Siemens nebude zodpovedná za výkony tretích osôb alebo pracovníkov Objednávateľa.

5. Omeškanie

- 5.1 Dohodnuté termíny poskytnutia Služieb alebo akejkoľvek ich časti sa predlžia o primeranú dobu v rozsahu v akom sa spoločnosť Siemens dostane do omeškania alebo ak si nemôže plniť svoje povinnosti, pretože jej v tom bráni tretia osoba alebo nepĺnenie si povinností zo strany Objednávateľa. Toto zahŕňa bez obmedzenia doručenie požadovaných dokumentov (ako sú potrebné povolenia a schválenia), včasné vykonanie všetkých prác, ktoré sa zaviazal vykonať Objednávateľ alebo tretia osoba vymenovaná Objednávateľom a dodržiavanie platobných podmienok.

- 5.2 Ak spoločnosť Siemens nedodrží záväzné termíny výhradne z dôvodu vlastného zavinenia, má Objednávateľ nárok na zmluvnú pokutu vo výške 0,5 % z ceny oneskorenej časti Služieb za každý ukončený

týždeň omeškania, v ktorom Objednávateľovi vznikla škoda v dôsledku takéhoto omeškania. Maximálna možná výška zmluvnej pokuty v prípade omeškania je 5 % z ceny omeškanej časti Služieb.

Ak sú Služby poskytované na základe paušálneho poplatku, na účely výpočtu zmluvnej pokuty a maximálnej výšky zmluvnej pokuty sa použije výška poplatku za službu za jeden mesiac.

- 5.3 Akákoľvek iná zodpovednosť Siemens, a nároky a práva Objednávateľa, než sú práva a nároky výslovne uvedené v článku 5 a v článku 16.2, pís. a) nižšie, sú v prípade omeškania, v zákonom povolenom rozsahu, vylúčené.

- 5.4 Ak Objednávateľ, dodávateľ Objednávateľa alebo akákoľvek iná tretia osoba poverená Objednávateľom spôsobí omeškanie pri poskytovaní Služieb, Objednávateľ uhradí spoločnosti Siemens všetky dodatočné náklady a výdavky vzniknuté v dôsledku takéhoto omeškania.

6. Vyššia moc

- 6.1 „Udalosť vyššej moci“ znamená akúkoľvek udalosť, ktorá nastala nezávisle od vôle zmluvnej strany alebo jej subdodávateľov a ktorej sa nedalo zabrániť zaužívanými postupmi v odvetvi a ktorá vedie k tomu, že zmluvná strana, jej pridružené spoločnosti alebo ktorýkoľvek z jej subdodávateľov (ďalej len „Dotknutá zmluvná strana“) nie je schopný plniť alebo mešká s plnením svojich záväzkov podľa tejto Zmluvy úplne alebo sčasti. Prípady vyššej moci zahŕňajú, okrem iného, vojenské akcie, verejné nepokoje, občianske nepokoje, terorizmus, prírodnú katastrofu, epidémiu, štrajky, výluky, útoky na informačné systémy spoločnosti Siemens (napríklad útoky vírusmi, útoky hackerov), nevydanie licencií, povolení alebo oprávnení, alebo akékoľvek iné konanie alebo nečinnosť verejného úradu, alebo embargá, alebo iné obchodné sankcie uvalené Európskou úniou (EÚ) alebo Spojenými štátmi americkými (USA), alebo orgánom verejnej moci na území EÚ alebo USA, alebo Organizáciou spojených národov, ktoré môžu, na základe vlastného uváženia spoločnosti Siemens, vystaviť spoločnosť Siemens alebo niektorú z jej pridružených spoločností sankciám, pokutám, strate výhod alebo iným konaniam alebo nečinnosťou orgánov verejnej moci, ktoré poškodzujú spoločnosť Siemens alebo niektorú z jej pridružených spoločností, alebo odmietnutím dodávky subdodávateľom, z dôvodov, aké sú napríklad uvedené v tejto Zmluve, konania alebo nečinnosti verejnosti.

- 6.2 Ak nastane prípad vyššej moci, rozumie sa, že Dotknutá zmluvná strana neporušenie svoje povinnosti, ktoré jej vyplývajú z tejto Zmluvy, po dobu a v rozsahu potrebnom na prekonanie následkov prípadu vyššej moci.

- 6.3 Dotknutá zmluvná strana informuje druhú zmluvnú stranu o prípade vyššej moci a o jej dotknutých povinnostiach hneď ako to je rozumné možné.

- 6.4 Ak jeden alebo viac prípadov vyššej moci a ich následky trvajú celkovo 180 dní, môže každá zo zmluvných strán túto Zmluvu ukončiť tak, že písomne informuje druhú zmluvnú stranu o ukončení Zmluvy v súvislosti s časťou Diela, ktorá ešte nebola zrealizovaná. Pokiaľ ide o časť Diela, ktorá ešte nebola zrealizovaná, má spoločnosť Siemens nárok požadovať od Objednávateľa náhradu

nevyhnutných nákladov súvisiacich s takýmto ukončením Zmluvy.

7. Povinnosti Objednávateľa

7.1 Objednávateľ je povinný požiadať o vydanie a získať všetky potrebné licencie, povolenia a schválenia požadované na uvedenie Služieb do prevádzky, ich prevzatie a užívanie.

7.2 Objednávateľ je povinný vykonať všetko čo je potrebné na to, aby spoločnosť Siemens mohla začať s poskytovaním Služieb včas a mohla ich poskytnúť bez prerušenia. Objednávateľ je povinný na vlastné náklady:

- (i) Podporovať spoločnosť Siemens pri analýze problémov v nevyhnutnom rozsahu, napríklad poskytnutím správ o incidentoch a chybových hlásení.
- (ii) Koordinovať tretie osoby, ktoré poveril.
- (iii) Poskytnúť aktuálne dokumenty, výkresy a informácie o servisovaných objektoch ešte pred začatím poskytovania Služby a bez potreby zvláštnej požiadavky spoločnosti Siemens. Spoločnosť Siemens je oprávnená používať dokumenty Objednávateľa na poskytovanie služieb a sprístupniť ich dodávateľom spoločnosti Siemens poskytujúcim Služby.
- (iv) Poskytnúť aktuálnu zálohu údajov aktuálnej verzie softvéru, vrátane uložených údajov a systémových parametrov na vhodnom dátovom nosiči a tiež aj poskytnutie kópie príslušného dátového nosiča. Vykonanie vyhľadávania údajov v prípade potreby.
- (v) Získať všetky povolenia, schválenia, súhlasy alebo oprávnenia od príslušných úradov s výnimkou prípadov, keď ich môže získať len spoločnosť Siemens.
- (vi) Ak je poskytovanie Služby vykonávané v priestoroch spoločnosti Siemens, znášať náklady spojené s dopravou servisovaného objektu do spoločnosti Siemens.

7.3 Ak a v rozsahu v akom budú Služby poskytované v priestoroch Objednávateľa, Objednávateľ ďalej na vlastné náklady:

- (i) Poskytne neobmedzený prístup k servisovaným objektom, včasnú realizáciu všetkých prípravných prác a vytvorenie požadovaných prevádzkových podmienok a splnenie požiadaviek na infraštruktúru potrebných na poskytnutie Služieb (napríklad prístup na Internet, elektrina a telefón).
- (ii) Poskytne informatívne stretnutia a školenia vrátane poskytnutia informácií o nebezpečenstvách pre osoby a stroje, ktoré vyplývajú z poskytovania Služieb, a tiež aj o príslušných bezpečnostných predpisoch Objednávateľa.
- (iii) Zabezpečí a monitoruje bezpečný stav servisovaných objektov a bezrizikovosť pre osoby alebo stroje počas poskytovania Služieb. Objednávateľ zaistí, aby servisované objekty boli pri poskytovaní Služieb odpojené od elektrickej siete. Oprávnenie pripojiť a odpojiť servisované objekty a príslušnú zodpovednosť má vždy Objednávateľ. To isté platí aj pre zavedenie ďalších požadovaných prevádzkových a zákonných bezpečnostných opatrení a tiež aj pre poskytnutie (špeciálnych) ochranných odevov a prostriedkov, ako aj poskytnutie bezpečnostnej služby a sprievodných osôb, ktoré budú sprevádzať servisných technikov v súlade s požiadavkami na bezpečnosť práce, a na

žiadosti spoločnosti Siemens aj poskytnutie druhej osoby potrebnej pre prevenciu nehôd.

- (iv) Poskytne náležité kvalifikovaný personál počas poskytovania Služieb, ktorí má potrebné skúsenosti a know-how v oblasti prevádzky servisovaných objektov. Personál musí byť navyše aj schopný urobiť a vykonať potrebné rozhodnutia týkajúce sa Služieb. Spoločnosť Siemens môže odmietnuť nekvalifikovaný personál, ktorý bude nahradený na náklady Objednávateľa.
- (v) Poskytne technické prostriedky a pomôcky (napríklad rebríky, lešenie, zdvíhacie zariadenia, zvláštne náradie a tiež aj dopravu na prevádzke) vrátane potrebného obslužného personálu, ako aj prevádzkové a výrobné prostriedky, materiál a spotrebný materiál, ktoré sú potrebné na poskytovanie Služieb.
- (vi) Poskytne dodávky elektrickej energie a vody spolu s potrebnými pripojeniami na požadované miesto na prevádzke a tiež aj vykurovanie a celkové osvetlenie a podľa potreby aj klimatizáciu a vetranie.
- (vii) Ponesie zodpovednosť za primerané bezpečnostné opatrenia na mieste proti odcudzeniu, poškodeniu, zničeniu a iným nepriaznivým faktorom. Stratený alebo poškodený materiál bude nahradený alebo opravený na náklady Objednávateľa.

7.4 Ak Službu nie je možné poskytnúť požadovaným spôsobom alebo ak môže byť poskytnutá iba s omeškaním z dôvodov, za ktoré nenesie spoločnosť Siemens zodpovednosť, najmä z dôvodu, že si Objednávateľ neplnil alebo včas neplnil svoje všeobecné alebo konkrétne povinnosti súčinnosti, alebo Objednávateľ zavinene nedodržal dohodnutú lehotu, môže spoločnosť Siemens Objednávateľovi samostatne účtovať dodatočne vzniknuté náklady, vrátane všetkých prestojov. Dohodnuté termíny a lehoty budú predĺžené v primeranom rozsahu.

7.5 Zákazník má výlučnú zodpovednosť za vyvinutie, zavedenie a udržiavanie, holistickej najmodernejšej koncepcie bezpečnosti na ochranu svojho podniku, závodov, systémov, strojov a sietí (vrátane akejkoľvek časti Služby) proti kybernetickým hrozbám. „Kybernetickou hrozbou“ sa rozumie okolnosť alebo udalosť, ktorá má potenciál nepriaznivo ovplyvniť Objednávateľove záводы, systémy, stroje a siete (vrátane Služby) prostredníctvom neoprávneného prístupu, zničenie sprístupnenie a/alebo zmeny informácií, útokov spočívajúcich v znepriístupnení či podobných scenárov. Táto koncepcia by mala mimo iné zahŕňať:

- a) inštaláciou aktualizácií, akonáhle sú k dispozícii, v súlade s instalačnými pokynmi vydanými spoločnosťou Siemens a s využitím poslednej verzie (toto môže zahŕňať nákup upgradov hardwaru a softwaru zo strany zákazníka). „Aktualizáciou“ sa rozumie software, ktorý obsahuje predovšetkým opravu softwarových chýb v akejkoľvek časti Služby, aktualizácia, ktorá rieši zraniteľnosť („opravný program“ (patch), a/alebo drobné skvalitnenie alebo vylepšenie akejkoľvek časti Služby, avšak ktorý neobsahuje významné nové vlastnosti. Pokiaľ zákazník užíva verzie, ktoré už nie sú podporované, alebo nenainštaluje najnovšie aktualizácie, môže se vystaviť vyššiemu riziku kybernetických hrozieb;
- b) rešpektovanie bezpečnostných výstrah, inštalácia opravných programov a uskutočňovanie ďalších súvisiacich opatrení zverejnených okrem iného na

adrese <http://www.siemens.com/cert/en/cert-security-advisories.htm>;

- c) pravidelné skenovanie zraniteľnosti a testovanie, avšak s výhradou, že (i) skenovanie a testovanie sa nevykonáva počas používania servisovaných predmetov (ii) nepríde ku zmene systémového nastavenia a úrovne zabezpečenia akejkoľvek časti Služby; a (iii) pokiaľ Objednávateľ odhalí zraniteľnosť, spojí sa so spoločnosťou Siemens, neodmietne Služby prevziať, pokiaľ spoločnosť Siemens túto zraniteľnosť označí za nepodstatnú, a neprezradí túto zraniteľnosť bez predchádzajúceho písomného súhlasu spoločnosti Siemens;
- d) zavedenie a udržiavanie takej politiky v oblasti hesiel, ktorá zodpovedá poslednému stavu vývoja poznatkov v tejto oblasti;
- e) pripojenie systémov, strojov a komponentov Objednávateľa a taktiež akejkoľvek časti Služby k podnikovej sieti alebo k internetu iba vtedy, pokiaľ je toto pripojenie nevyhnutné, a pokiaľ boli zavedené vhodné bezpečnostné opatrenia (napr. firewall, autentizácia užívateľa siete a/alebo segmentácia siete) a boli dodržané pokyny výrobcu;
- f) minimalizáciu rizika infikovania škodlivým softwarom (malwarom) (napr. prostredníctvom obsahu úložného zariadenia USB a iných prenosných úložných zariadení pripojených k akejkoľvek časti Služby) prostredníctvom skenerov malwaru alebo iných vhodných prostriedkov.

- 7.6 Objednávateľ berie na vedomie, že pri poskytovaní Služieb na mieste môže vzniknúť a/alebo byť odkrytý nebezpečný odpad, ktorý podlieha osobitným právnym alebo regulačným požiadavkám podľa platných právnych predpisov o nebezpečných materiáloch alebo nebezpečných odpadoch.

Ak spoločnosť Siemens objaví nebezpečné materiály (vrátane azbestu), látky nebezpečné pre životné prostredie, geologické alebo geotermálne podmienky, archeologické nálezy alebo akékoľvek iné miestne environmentálne podmienky, ktoré majú nepriaznivý vplyv na Služby, Objednávateľ bude zodpovedný za každú potrebnú nápravu a nahradí spoločnosti Siemens akékoľvek dodatočné primerané náklady a výdavky. Objednávateľ poskytne na vlastné náklady kontajnery, ktoré splňajú všetky zákonné a regulačné požiadavky, a naloží, uskladní a zlikviduje nebezpečný odpad v súlade s platnými právnymi predpismi.

- 7.7 Spoločnosť Siemens bude pri poskytovaní Služieb v priestoroch Objednávateľa dodržiavať miestne pravidlá a predpisy Objednávateľa za predpokladu, že Objednávateľ písomne informuje spoločnosť Siemens v primeranej lehote pred poskytnutím Služieb o všetkých príslušných pravidlách a predpisoch.

Spoločnosť Siemens nie je povinná poskytnúť Služby v nezdoravom alebo nebezpečnom prostredí. Všetky potrebné bezpečnostné a preventívne opatrenia prijme Objednávateľ ešte pred začatím poskytovania Služieb na mieste bez toho, aby spoločnosť Siemens vznikli náklady a bude ich udržiavať počas poskytovania Služieb na mieste spoločnosťou Siemens.

Pred poskytnutím Služieb bude Objednávateľ bude informovať spoločnosť Siemens o možných zdravotných a bezpečnostných rizikách, ktoré môžu mať pôvod v závode alebo vo vybavení Objednávateľa, alebo ktoré môžu existovať na prevádzke Objednávateľa, vrátane napr. nebezpečných látok, ktoré môžu sa môžu vyskytnúť nad rámec tých, ktoré sú už výslovne uvedené v tejto Zmluve, alebo ktoré môžu

vznikať alebo sa môžu uvoľňovať počas realizácie Diela na prevádzke (ďalej len „Zdravotné a bezpečnostné riziká“).

Ak vznikne potenciálne riziko pre zdravie alebo bezpečnosť, spoločnosť Siemens môže bez toho, aby tým obmedzila svoje ďalšie práva a nároky, pozastaviť prácu, až kým bude príslušné riziko pre zdravie alebo bezpečnosť natrvalo odstránené, alebo kým Objednávateľ prijme ochranné a preventívne opatrenia požadované spoločnosťou Siemens.

Objednávateľ nahradí spoločnosti Siemens všetky dodatočné náklady, ktoré vzniknú v súvislosti s mimoriadnymi ochrannými a preventívnymi opatreniami, ktoré spoločnosť Siemens bude považovať za potrebné na vyriešenie Zdravotných a bezpečnostných rizík, ako aj náklady vyplývajúce z pozastavenia činnosti. Zmluvné harmonogramy, dohodnuté termíny a iné lehoty budú primerane upravené.

Objednávateľ nesie zodpovednosť za zdravotné a bezpečnostné podmienky na mieste, bude dodržiavať všetky platné právne predpisy, vykoná posúdenie rizík potenciálnych pre zdravie a bezpečnosť pracovníkov na mieste a zavedie opatrenia na kontrolu týchto rizík (vrátane vhodných bezpečnostných a pracovných predpisov pre prácu na mieste, havarijných a evakuačných postupov a účinných systémov a prostriedkov lekárskej pomoci) a potenciálne potrebných nápravných opatrení. Pred začatím akejkoľvek činnosti na mieste, Objednávateľ poskytne pracovníkom spoločnosti Siemens a jej subdodávateľov potrebné bezpečnostné a pracovné predpisy a súvisiace školenia. Ak spoločnosť Siemens poskytne Objednávateľovi bezpečnostnú a zdravotnú dokumentáciu pre dané miesto, Objednávateľ bude dodržiavať predpisy obsiahnuté v nej a jej aktualizáciách.

Objednávateľ je povinný zabezpečiť, aby v mieste, vrátane okolitého vzduchu a všetkých častí závodu, s ktorými môžu prísť pracovníci spoločnosti Siemens a jej subdodávateľov prísť do kontaktu, nebudú obsahovať azbest. Okolité vzduchu sa považuje za vzduch bez obsahu azbestu, pokiaľ koncentrácia azbestového vlákna vo vzduchu neprekračuje 1 000 vlákien/m³ (meranie metódou SEM), alebo 10 000 vlákien/m³ (meranie metódou PCM). Na žiadosť spoločnosti Siemens nechá Objednávateľ tieto podmienky potvrdiť autorizovaným a nezávislým inštitútom. Spoločnosť Siemens má právo vykonať príslušné merania.

V prípade, že vyššie uvedené časti alebo okolité vzduchu obsahujú azbest alebo pokiaľ nie je zaručená trvalá neprítomnosť azbestu, môže spoločnosť Siemens bez obmedzenia svojich ďalších práv a nárokov pozastaviť prácu na postihnutých miestach a odmietnuť dodávku dielov obsahujúcich azbest do svojej továrne alebo dielne, kým certifikovaný a nezávislý inštitút nepotvrdí, že sa na mieste a v dieloch nevyskytuje žiaden azbest. Náklady na takúto certifikáciu a/alebo iné výdavky súvisiace s azbestom na prevádzke znáša Objednávateľ. Spoločnosť Siemens však môže súhlasiť s realizáciou určitého obmedzeného rozsahu prác za vymedzených ochranných opatrení v rozsahu určenom spoločnosťou Siemens. Spoločnosť Siemens má nárok na náhradu za vzniknuté dodatočné náklady a primeranú úpravu harmonogramu.

Akákoľvek miestna preprava, ktorú poskytuje alebo zabezpečuje Objednávateľ, bude rezervovaná vo firmách, ktoré majú certifikáciu kvality a bezpečnosti.

Miestne vozidlá používané na prepravu osôb musia byť bezpečné, v dobrom technickom stave, vybavené bezpečnostnými pásmi, opierkami hlavy, alibagmi a podľa potreby aj pohonom všetkých štyroch kolies. Vodiči musia byť skúsení a musia mať dobrú reputáciu vo firme. Ak je to v danej krajine potrebné, Objednávateľ zaistí osobitné pokyny, ochranné opatrenia, špeciálne pneumatiky alebo rezervné pneumatiky a bezpečnostné opatrenia.

Základné požiadavky BOZP na pracovisku Objednávateľa sú nasledovné: oplotenie pracovného priestoru, kontrola na vstupe, personál a vybavenie prvej pomoci, plynový a požiarly signálny systém závodu, havarijný plán prevádzky, nonstop koordinátor BOZP pre CU, sociálne zariadenia a jedálenské zariadenia, riadne udržiavanie čistoty a nakladanie s odpadmi, systém povolení na vykonávanie práce a pravidelné kontroly prevádzky, osobné ochranné prostriedky, zdvíhacie, hasiace, elektrické a hydraulické zariadenia v dobrom prevádzkovom stave, ktoré sú každoročne kontrolované.

- 7.8 Pre každú časť Služieb vykonávanú spoločnosťou Siemens a/alebo subdodávateľmi na základe hodnotovej odmeny, Objednávateľ raz za týždeň potvrdí so spoločnosťou Siemens hodiny odpracované pracovníkmi spoločnosti Siemens a/alebo jej subdodávateľov.

8. Zmeny v Službách, variácie

- 8.1 Každá zo zmluvných strán môže kedykoľvek písomne požiadať o zmeny, úpravy alebo doplnenia rozsahu Služieb (ďalej len „Zmena“). Po doručení žiadosti o Zmenu predloží spoločnosť Siemens Objednávateľovi písomnú cenovú ponuku pre požadovanú Zmenu, v ktorej uvedie dopady požadovanej Zmeny na Zmluvu, vrátane všetkých potrebných úprav Zmluvnej ceny, časových harmonogramov a dohodnutých termínov, rozsahu Služieb a všetkých ďalších dotknutých ustanovení tejto Zmluvy.

Ak si Objednávateľ na základe cenovej ponuky spoločnosti Siemens želá uskutočniť požadovanú Zmenu, písomne o tom informuje spoločnosť Siemens do 14 dní od doručenia cenovej ponuky. Spoločnosť Siemens nie je povinná zrealizovať Zmenu, pokiaľ sa na tom zmluvné strany nedohodnú v písomnej podobe.

- 8.2 Ak po dátume uzavretia Zmluvy dôjde k zmene alebo doplneniu platných právnych predpisov, pravidiel a predpisov, technických noriem a pravidiel správania v obchodnom styku a rozhodnutiam alebo usmerneniam vydaných súdmi alebo orgánmi verejnej moci, spoločnosť Siemens bude oprávnená na úpravu Zmluvy, vrátane napr. úpravy Zmluvnej ceny tak, aby odrážala dodatočné náklady, ktoré vzniknú spoločnosti Siemens, časových plánov a rozsahu Služieb podľa potreby tak, aby boli kompenzované nepriaznivé dôsledky alebo dodatočné požiadavky vyplývajúce z takýchto zmien.

9. Prevzatie a nebezpečenstvo náhodného poškodenia

- 9.1 Pokiaľ nie je písomne dohodnuté inak, prevzatie Služieb sa nevyžaduje. Ak sa zmluvné strany písomne dohodli na prevzatí, Objednávateľ potvrdí prevzatie do 1 týždňa po ukončení poskytovania Služieb spoločnosťou Siemens alebo po oznámení o dokončení podľa toho, čo nastane skôr. Objednávateľ nie je

oprávnený odmietnuť prevzatie z dôvodu nepodstatných väd. Prijatie sa považuje za uskutočnené do 1 týždňa od dokončenia poskytovania spoločnosťou Siemens alebo v prípade, že Služby boli uvedené do prevádzky.

- 9.2 Všetky náklady a výdavky Objednávateľa a tretích osôb (okrem vlastných pracovníkov alebo dodávateľov spoločnosti Siemens), ktoré vznikli v súvislosti s prehliadkami, skúškami, schváleniami, preberaciami postupmi atď., znáša Objednávateľ.

- 9.3 Objednávateľ nesie riziko náhodného poškodenia alebo straty Služieb a servisovaných objektov. Tovar a materiály zahrnuté v Službách sú dodávané podľa EXW (Incoterms 2010).

10. Zodpovednosť za vady

- 10.1 Spoločnosť Siemens je zodpovedná za riadne poskytnutie Služieb v súlade s touto Zmluvou. Ak spoločnosť Siemens v súvislosti so Službami dodáva materiály a tovar, Siemens nesie zodpovednosť voči Objednávateľovi za každý nesúlad s výslovnými podmienkami tejto Zmluvy, ktorá vznikne v dôsledku okolností, ktoré existovali v čase prechodu nebezpečenstva.

- 10.2 Objednávateľ okamžite a bez zbytočného odkladu písomne informuje spoločnosť Siemens o akejkoľvek Vade Služieb alebo materiálov a tovaru. Pokiaľ tak neurobí, nároky Objednávateľa zo zjavných väd sú vylúčené.

Na základe takéhoto písomného oznámenia bude spoločnosť Siemens poskytnutá primeraná lehota a príležitosť na opätovné poskytnutie Služieb a/alebo, na základe vlastného uváženia spoločnosti Siemens, opravu alebo výmenu vadných materiálov alebo tovarov. Objednávateľ bezplatne zabezpečí spoločnosti Siemens pracovný prístup k vadným Službám, materiálom alebo tovaru a vykoná nevyhnutnú demontáž a opätovnú montáž a poskytne prístup k údajom o prevádzke a údržbe. Na základe žiadosti spoločnosti Siemens Objednávateľ zabezpečí, že vlastnícke právo k vymeneným dielom/položkám bude prevedené na spoločnosť Siemens.

- 10.3 Doba zodpovednosti za vady Služieb uplynie 12 mesiacov po poskytnutí vadných Služieb alebo prevzatí, ak je dohodnuté. Doba zodpovednosti za vady na materiáloch a tovare uplynie 12 mesiacov po prechode vzniku nebezpečenstva.

Doba zodpovednosti za vady na opätovne poskytnutých Službách a vymenených alebo opravených materiáloch a tovare je 6 mesiacov od dátumu ich opätovného poskytnutia, výmeny alebo opravy, ak pôvodná doba zodpovednosti uplynie skôr. V každom prípade sa doba zodpovednosti za vady končí najneskôr 24 mesiacov od začatia pôvodnej doby zodpovednosti za vady.

- 10.4 Pre nevýznamné odchýlky od dohodnutej kvality, iba drobné zhoršenie použiteľnosti, bežné opotrebovanie alebo zhoršenia z dôvodu nesprávneho alebo nedbalého zaobchádzania zo strany Objednávateľa, nevhodným zariadeniami poskytnutými Objednávateľom, nereprodukovateľné chyby softvéru alebo mimoriadne vonkajšie vplyvy, ktoré nie sú uvedené v tejto Zmluve, nevznikajú žiadne nároky zo zodpovednosti za vady. Chyby softvéru sú navyše považované za vadu iba v prípade, že sa vada

vyskytuje vo verzii softvéru, ktorá je v danej dobe najaktuálnejšia.

- 10.5 Siemens negarantuje ani sa nezaručuje za to, že akákoľvek časť Služieb bude zabezpečená pred kybernetickými hrozbami, a že je v tomto smere neohroziteľná. Ak má software Vady, spoločnosť Siemens je povinná poskytnúť Objednávateľovi iba aktualizovanú verziu softvéru, v ktorej je Vada odstránená, keď je táto aktualizovaná verzia primerane k dispozícii od spoločnosti Siemens alebo od poskytovateľa licencie spoločnosti Siemens v prípade, že je spoločnosť Siemens iba držiteľom licencie. Ak spoločnosť Siemens softvér upravila alebo vyvinula, spoločnosť Siemens okrem toho poskytne Objednávateľovi aj náhradné riešenie alebo iné dočasné nápravné riešenie až do poskytnutia aktualizovanej verzie softvéru, ak je takéto náhradné riešenie alebo dočasné riešenie uskutočniteľné pri primeraných nákladoch a ak by v opačnom prípade bola vo významnej miere narušená obchodná prevádzka Objednávateľa.

- 10.6 Ak spoločnosť Siemens opätovne poskytne údajne vadné Služby, a nakoniec sa nepreukáže, že Služby neboli vadné, Objednávateľ zaplatí spoločnosti Siemens za takéto opätovné poskytnutie.

- 10.7 Akákoľvek ďalšia zodpovednosť spoločnosti Siemens a akékoľvek nároky Objednávateľa z väd Služieb, sú vylúčené s výnimkou tých výslovne uvedených v tomto článku 10 alebo, ak spoločnosť Siemens neodstráni vadu aspoň trikrát, podľa článku 16.2, písm. b). Všetky záruky, vyhlásenia, podmienky a všetky ďalšie požiadavky akéhokoľvek druhu vyplývajúce z platných právnych predpisov sú v plnom rozsahu povolenom platnými právnymi predpismi z tejto Zmluvy vylúčené.

11. Duševné vlastníctvo

- 11.1 Ak si tretia osoba uplatňuje oprávnené nároky voči Objednávateľovi, že Služba porušuje Práva duševného vlastníctva vo vlastníctve danej tretej osoby, potom v súlade s nasledujúcimi ustanoveniami tohto článku 11 spoločnosť Siemens podľa vlastného uváženia a na vlastné náklady budú:
- a) získa právo používať príslušné Práva duševného vlastníctva v súvislosti so Službami, alebo
 - b) pozmení Služby tak, aby neboli porušované príslušné Práva duševného vlastníctva, alebo
 - c) nahradí časť Služieb, ktorá porušuje Práva duševného vlastníctva.

Ak podľa názoru spoločnosti Siemens nie je žiadne z vyššie uvedených riešení odôvodnene možné, môže spoločnosť Siemens vziať späť príslušnú časť Služieb a vrátiť cenu za túto časť.

- 11.2 Povinnosti spoločnosti Siemens v článku 11.1 sú podmienené nasledujúcimi podmienkami:
- a) Objednávateľ bezodkladne informoval spoločnosť Siemens v písomnej podobe o nároku tretej osoby a poskytol spoločnosti Siemens kópiu každej komunikácie, oznámenia alebo žaloby vzťahujúcej sa na údajné porušovanie,
 - b) Objednávateľ neuzná porušenie a udelí spoločnosti Siemens oprávnenie a poskytne jej informácie a pomoc, ktoré spoločnosť Siemens potrebuje na obranu alebo urovanie takéhoto nároku a
 - c) spoločnosti Siemens je zverená výlučná kontrola nad obhajobou (vrátane práva zvoliť si právneho zástupcu) a výhradné právo urovnať takýto nárok.

Ak Objednávateľ ukončí užívanie prác tvoriacich súčasť Služieb, informuje písomne tretiu osobu o tom, že toto ukončenie užívania nie je priznaním porušovania Práv duševného vlastníctva.

- 11.3 Akékoľvek nároky Objednávateľa sú vylúčené, pokiaľ je Objednávateľ (vrátane jeho zástupcov, zamestnancov alebo dodávateľov) zodpovedný za porušovanie Práv duševného vlastníctva. Objednávateľ je okrem iného zodpovedný za prípady, keď bolo porušovanie Práv duševného vlastníctva spôsobené (i) konkrétnymi požiadavkami Objednávateľa, (ii) používaním prác tvoriacich súčasť Služieb na účel alebo spôsobom, ktorý nemôže spoločnosť Siemens predvídať, (iii) pozmenením diela Objednávateľom alebo (iv) užívaním prác tvoriacich súčasť Služieb v spojení s iným zariadením.

- 11.4 Tento článok 11 stanovuje celú zodpovednosť spoločnosti Siemens za porušovanie Práv duševného vlastníctva tretích osôb. Akékoľvek ďalšie práva a nároky Objednávateľa sú vylúčené.

12. Zodpovednosť

- 12.1 Pokiaľ nie je výslovne uvedené v tejto Zmluve inak, tento článok Error! Reference source not found. výhradne upravuje zodpovednosť spoločnosti Siemens za škody, náklady a výdavky bez ohľadu na právnu teóriu, na ktorej je zodpovednosť postavená, vrátane ale bez obmedzenia zmluvnú zodpovednosť z deliktúalnu zodpovednosť, zodpovednosť z nesprávnych vyhlásení, odškodnenie, záručná zodpovednosť alebo inú zodpovednosť.

- 12.2 Spoločnosť Siemens je zodpovedná za ublíženie na zdraví a úmyselné konanie alebo opomenutie v súlade s platnými právnymi predpismi.

- 12.3 Bez ohľadu na to, či ide o zodpovednosť na základe akéhokoľvek odškodnenia, zmluvnej alebo deliktúalnej zodpovednosti (vrátane nedbanlivosti a porušenia zákonnej povinnosti) alebo o inú zodpovednosť, spoločnosť Siemens v žiadnom prípade nezodpovedá za ušlý zisk alebo príjmy, stratu výroby, prerušenie prevádzky alebo stratu používania, náklady na kapitál, stratu úrokov, stratu informácií a/alebo údajov za nároky vyplývajúce zo zmlúv Objednávateľa s tretími osobami, stratu uhfodvídok, výpadok energie, nepravdivé napätie, kolísanie frekvencie, náklady na zakúpenú alebo náhradnú energiu, alebo za akékoľvek nepriame alebo následné škody.

- 12.4 Celková zodpovednosť spoločnosti Siemens, či už na základe akéhokoľvek odškodnenia, zmluvnej alebo deliktúalnej zodpovednosti (vrátane nedbanlivosti a porušenia zákonnej povinnosti) alebo inej zodpovednosti vzniknutej na základe tejto Zmluvy alebo v súvislosti s touto Zmluvou, neprekročí 50 % zo Zmluvnej ceny, ak bola dohodnutá paušálna suma, alebo 50 % z poplatkov zaplatených za obdobie 12 mesiacov pred mesiacom, v ktorom nárok vznikol, ak paušálna suma nebola dohodnutá.

- 12.5 Obmedzenia zodpovednosti stanovené v tejto Zmluve platia aj v prospech dodávateľov, zamestnancov a zástupcov spoločnosti Siemens alebo akéhokoľvek inej osoby konajúcej za spoločnosť Siemens.

- 12.6 Ak Objednávateľ nie je alebo nebude jediným koncovým užívateľom a konečným vlastníkom výkonov tvoriacich súčasť Služieb alebo ak ho obstaráva

v prospech akéhokoľvek typu spoločného podniku, musí Objednávateľ do svojich zmlúv s koncovým užívateľom, konečným vlastníkom alebo partnermi v spoločnom podniku zahrnúť ustanovenie, na základe ktorého takýto užívateľ, vlastníci alebo partneri priznajú spoločnosti Siemens výhodu prospech z odškodnenia, vylúčení a obmedzení zodpovednosti všetkými užívateľmi, vlastníkmi a partnermi (ako keby boli užívateľmi, vlastníci a partneri boli Objednávateľom) a odškodnia spoločnosť Siemens za nároky týchto strán v takom rozsahu, aby spoločnosť by Siemens nezodpovedala voči Objednávateľovi podľa tejto Zmluvy, pokiaľ bol nárok vznesený samotným Objednávateľom.

12.7 Akákoľvek a každá zodpovednosť spoločnosti Siemens podľa tejto Zmluvy zaniká uplynutím doby zodpovednosti za vady na Službách.

12.8 Všetky práva a nároky Objednávateľa voči spoločnosti Siemens, ktoré nie sú výslovne uvedené v tejto Zmluve, sú vylúčené.

13. Postúpenie a subdodávky

13.1 Objednávateľ nesmie postúpiť túto Zmluvu ani žiadnu jej časť bez predchádzajúceho písomného súhlasu spoločnosti Siemens.

13.2 Spoločnosť Siemens môže postúpiť túto Zmluvu alebo akúkoľvek jej časť na pridruženú spoločnosť (ďalej len „Pridružená spoločnosť“), ktorá je právnickou osobou (ďalej len „Spoločnosť“), ktorá je priamo alebo nepriamo ovládaná spoločnosťou Siemens, alebo priamo alebo nepriamo ovláda spoločnosť Siemens.

13.3 Spoločnosť Siemens bude ďalej oprávnená postúpiť celú Zmluvu alebo jej časť na tretiu osobu v prípade predaja alebo iného prevodu podniku alebo časti podniku spoločnosti Siemens tretej osobe.

13.4 Spoločnosť Siemens môže poveriť plnením časti (ale nie celých) Služieb subdodávateľov.

14. Dôvernoscť, ochrana údajov

14.1 Zmluvné strany budú používať všetky dokumenty, know-how, údaje alebo ďalšie informácie poskytnuté druhou zmluvnou stranou (ďalej len „Informácie“) výhradne na účely tejto Zmluvy a zachovávajú o nich mlčanlivosť v súlade s nasledujúcimi podmienkami. Zmluvné strany môžu sprístupniť Informácie zamestnancom prijímajúcej zmluvnej strany a tretím osobám, ktoré odôvodnene potrebujú poznať tieto Informácie na účely tejto Zmluvy, za predpokladu, že sú tieto zamestnanci a tretie osoby zaviazané rovnakou povinnosťou zachovať mlčanlivosť. Zmluvná strana sprístupňujúca Informácie bude zodpovedná za porušenie týchto povinností zo strany svojich zamestnancov alebo tretej osoby.

14.2 Táto povinnosť zachovať mlčanlivosť sa nevzťahuje na Informácie, ktoré:

- a) sú alebo sa stanú verejne známymi inak než zavinením prijímajúcej strany,
- b) prijímajúcej strane poskytuje v dobrej viere tretia osoba, ktorá je oprávnená takéto zverejnenie vykonať,
- c) si nezávisle vytvorila prijímajúca strana bez spoliehania sa na tieto Informácie,
- d) boli známe prijímajúcej strane pred zverejnením druhou zmluvnou stranou, alebo

e) sa musia zverejniť podľa zákona (v súlade s povinnosťou prijímajúcej strany včas informovať zverejňujúcu stranu o takejto povinnosti).

14.3 Objednávateľ je oprávnený vytvárať fotografické záznamy alebo video záznamy alebo inak zaznamenávať poskytovanie Služieb iba s predchádzajúcim súhlasom spoločnosti Siemens. Pri poskytovaní Služieb spoločnosťou Siemens smú byť navyše prítomní len tí pracovníci Objednávateľa, ktorí prevádzkujú závod.

14.4 Táto povinnosť zachovať mlčanlivosť platí po uplynutí platnosti alebo ukončení tejto Zmluvy počas 5 rokov.

14.5 Spoločnosť Siemens a Objednávateľ budú dodržiavať platné právne predpisy o ochrane osobných údajov. Objednávateľ je povinný vytvoriť predpoklady vyžadované zákonom (napríklad získanie vyhlásenia o súhlase) s cieľom umožniť spoločnosti Siemens poskytovať Služby tak, aby pri tom neporušila zákony. Objednávateľovi sa odporúča, aby prijal vhodné opatrenia, pokiaľ to je možné, ktoré spoločnosti Siemens znemožnia pri poskytovaní Služieb získať prístup k osobným údajom alebo obchodným tajomstvám Objednávateľa. V prípade, že sa nedá zabrániť tomu, aby bol spoločnosti Siemens umožnený prístup k osobným údajom Objednávateľa, je Objednávateľ povinný informovať o tom spoločnosť Siemens v dostatočnom časovom predstihu pred poskytovaním Služieb. Objednávateľ a spoločnosť Siemens sa potom dohodnú na krokoch, ktoré bude potrebné vykonať.

15. Pozastavenie

15.1 Spoločnosť Siemens je oprávnená pozastaviť plnenie svojich povinností podľa tejto Zmluvy, ak i) Objednávateľ mešká s platbou alebo poskytnutím platobnej zábezpeky požadovanej podľa tejto Zmluvy dlhšie ako 30 dní, ii) Objednávateľ si neplní tie zo svojich povinností, ktoré sú nevyhnutné na to, aby mohla spoločnosť Siemens poskytnúť Služby, alebo iii) Objednávateľ inak závažným spôsobom porušuje túto Zmluvu.

15.2 Ak spoločnosť Siemens pozastaví plnenie tejto Zmluvy v súlade s článkom 15.1 alebo v prípade, že Objednávateľ pozastaví plnenie tejto Zmluvy bez výslovnej písomnej dohody so spoločnosťou Siemens, Objednávateľovi bude okamžite povinný zaplatiť spoločnosti Siemens za všetky už dodané časti Služieb. Objednávateľ musí ďalej nahradiť spoločnosti Siemens všetky primerané dodatočné náklady a výdavky vzniknuté v dôsledku takéhoto pozastavenia (napríklad platby dodávateľom, náklady spojené s prestojmi, uvoľnením a opätovným nasadením pracovníkov atď.) Každý zmluvný termín sa predlží o primeranú dobu na prekonanie dôsledkov pozastavenia.

16. Ukončenie Zmluvy

16.1 Každá zo zmluvných strán môže ukončiť túto zmluvu s okamžitou účinnosťou písomným oznámením, ak je druhá zmluvná strana v úpadku alebo v insolvenčii, ak bolo na jej majetok vydané rozhodnutie o vyhlásení konkurzu, uzavrie dohodu s veriteľmi, alebo ak podniká pod vedením insolvenčného správcu, núteného správcu alebo v prospech jej veriteľov, alebo ak vstúpi do likvidácie.

16.2 S výnimkou prípadov uvedených v článku 6.4 a článku 16.1 môže Objednávateľ ukončiť túto Zmluvu len v prípadoch uvedených nižšie a vždy na základe písomného oznámenia spoločnosti Siemens pričom účinky ukončenia zmluvy nastávajú štrnásť dní po doručení oznámenia:

- a) v prípade omeškania, ak je splatná maximálna výška zmluvnej pokuty podľa článku 4.3, bola spoločnosť Siemens poskytnutá primeraná dodatočná lehota na poskytnutie Služieb a táto lehota uplynula a spoločnosť Siemens sa pred uplynutím tejto lehoty nezaviazala zaplatiť ďalšiu zmluvnú pokutu nad rámec uvedenej maximálnej zmluvnej pokuty v súvislosti s pokračujúcim omeškaním, alebo
- b) prípade, že spoločnosť Siemens závažným spôsobom porušila túto Zmluvu a nenapravila porušenie v primeranej dobe po prijatí písomného oznámenia o porušení od Objednávateľa.

16.3 Prípadné ukončenie Zmluvy zo strany Objednávateľa nemá vplyv na tie časti Služieb, ktoré už boli poskytnuté v súlade s touto Zmluvou pred jej ukončením. V prípade ukončenia tejto Zmluvy v súlade s článkom 16.2 bude Objednávateľ povinný zaplatiť spoločnosti Siemens za všetky tie časti Služieb, ktoré už boli poskytnuté pred ukončením Zmluvy. Objednávateľ má nárok na náhradu primeraných nákladov vynaložených nad rámec Zmluvnej ceny v prípade, že bolo Služby boli poskytnuté tretou osobou. Aby sa predišlo pochybnostiam, článok 12 sa uplatňuje v prípade ukončenia Zmluvy. Právo na odstúpenie od Zmluvy s účinkami zániku Zmluvy od jej uzatvorenia (ex tunc) je vylúčené.

16.4 Bez ohľadu na akékoľvek ďalšie práva, ktoré môže mať spoločnosť Siemens podľa tejto Zmluvy, môže spoločnosť Siemens ukončiť túto Zmluvu:

- a) ak sa Objednávateľ dostane pod priamu alebo nepriamu kontrolu konkurenčnej firmy spoločnosti Siemens, alebo
- b) ak Objednávateľ závažným spôsobom porušil túto Zmluvu a nenapravil porušenie v primeranej lehote po informovaní zo strany spoločnosti Siemens alebo mešká s úhradou platby, alebo poskytnutím ktorejkoľvek z platobných zábezpek požadovaných podľa tejto Zmluvy dlhšie ako 60 dní, alebo
- c) ak Zmluva bola pozastavená dlhšie ako 60 dní.

16.5 V prípade ukončenia Zmluvy zo strany spoločnosti Siemens má spoločnosť Siemens právo, aby jej Objednávateľ zaplatil Zmluvnú cenu po odpočítaní ušetrených výdavkov alebo výdavkov, ktoré nevznikli a všetky dodatočné náklady a výdavky, ktoré vznikli spoločnosti Siemens v dôsledku tohto ukončenia Zmluvy.

17. Riešenie sporov, rozhodné právo

17.1 Táto Zmluva a akékoľvek spory alebo nároky z nej vyplývajúce alebo súvisiace s ňou, alebo jej predmetom či znením (vrátane mimozmluvných sporov alebo nárokov) sa budú riadiť a vykladať podľa hmotného práva Slovenskej republiky, s vylúčením ustanovení umožňujúcich voľbu práva. Dohovor OSN o zmluvách o medzinárodnej kúpe tovaru sa neuplatňuje.

17.2 Všetky spory vyplývajúce z tejto Zmluvy alebo vzniknuté v súvislosti s touto Zmluvou, vrátane možných otázok týkajúcich sa ukončenia Zmluvy alebo

neskorších dodatkov k tejto Zmluve, budú predložené Medzinárodnému arbitrážnemu súdu Medzinárodnej obchodnej komory a budú s konečnou platnosťou vyrovnané v súlade s Pravidlami rozhodcovského konania Medzinárodnej obchodnej komory (ďalej len „ICC“). Ak je celková hodnota predmetu sporu, vrátane hodnoty možných protinárokov odporcu nižšia ako 1 000 000 eur, panel bude tvoriť jeden rozhodca a ak je celková hodnota predmetu sporu 1 000 000 alebo viac, panel bude zložený z troch rozhodcov. Ak je panel zložený z troch rozhodcov, každá zo zmluvných strán vymenuje jedného rozhodcu na potvrdenie zo strany ICC. Títo dvaja rozhodcovia sa dohodnú na treťom rozhodcovi v lehote 30 dní po svojom vymenovaní. Ak sa týmito dvom rozhodcom nepodarí dosiahnuť dohodu o treťom rozhodcovi v tridsaťdňovej lehote, ICC zvolí a vymenuje tretieho rozhodcu.

17.3 Sídlo rozhodcovského konania bude Bratislava, Slovenská republika. Jazykom použitým v rozhodcovskom konaní bude slovenčina. Príkaz na výrobu alebo zverejnenie dokumentov budú obmedzené len na tie dokumenty, na ktoré sa každá zo zmluvných strán výslovne odvoláva vo svojich podaniach.

17.4 Na žiadosť jednej zo zmluvných strán nariadi rozhodcovská komisia nárokovúcej zmluvnej strane alebo odporcovi, aby poskytol zábezpeku na právne a ďalšie náklady protistrany v súvislosti s týmto nárokom alebo nárokom odporcu vo forme bankovej záruky alebo akýmkoľvek iným spôsobom a za takých podmienok, aké rozhodcovská komisia uzná za vhodné.

18. Predpisy o kontrole vývozu

18.1 Ak Objednávateľ prevádza práce tvoriace súčasť Služieb (hardvér a/alebo softvér a/alebo technológiu a tiež aj zodpovedajúcu dokumentáciu a/alebo práce a služby bez ohľadu na spôsob dodania, a/alebo vrátane všetkých druhov technickej podpory) realizované spoločnosťou Siemens na tretiu osobu kdekoľvek na svete, je Objednávateľ povinný dodržať všetky platné vnútroštátne a medzinárodné predpisy o kontrole vývozu a ďalšieho vývozu (re-exportu). V každom prípade je Objednávateľ povinný dodržiavať predpisy Slovenskej republiky, Európskej únie a Spojených štátov amerických o kontrole vývozu (re-exportu).

18.2 Ak bude nutné vykonať kontrolu vývozu, je Objednávateľ povinný na výzvu spoločnosti Siemens okamžite poskytnúť spoločnosti Siemens všetky informácie týkajúce sa príslušného koncového zákazníka, miesta určenia a zamýšľaného účelu prác tvoriacich súčasť Služieb poskytnutých spoločnosťou Siemens, a tiež aj o všetkých existujúcich vývozných obmedzeniach.

18.3 Objednávateľ odškodní spoločnosť Siemens a zbaví ju zodpovednosti za akékoľvek nároky, konania, žaloby, pokuty, straty, náklady a škody vzniknuté z alebo v súvislosti s akýmkoľvek porušením predpisov o kontrole vývozu Objednávateľom a Objednávateľ nahradí spoločnosti Siemens všetky straty a výdavky z nich vyplývajúce, pokiaľ takéto nedodržanie nebolo spôsobené zavinením zo strany Objednávateľa. Toto ustanovenie neznamená zmenu v súvislosti so zákonným dôkazným bremenom.

19. Rôzne

- 19.1 Nič z toho, čo je uvedené v tejto Zmluve, sa nepovažuje za vznik pracovného vzťahu medzi spoločnosťou Siemens a Objednávateľom alebo ktorýmkoľvek z ich pracovníkov alebo dodávateľov.
- 19.2 Objednávateľ nie je oprávnený vydávať pokyny zamestnancom spoločnosti Siemens. Spoločnosť Siemens si môže voľne zvoliť a prideliť pracovníkov určených na poskytnutie Služieb. Spoločnosť Siemens jedlná hradí všetky náhrady a sociálne výhody svojich zamestnancov.
- 19.3 Spoločnosť Siemens nie je povinná plniť túto Zmluvu, ak poskytnutiu tohto plnenia bránia obmedzenia vyplývajúce z vnútroštátnych alebo medzinárodných obchodných a colných právnych predpisov alebo obmedzenia vyplývajúce z akýchkoľvek embárg, alebo iných sankcií. Spoločnosť Siemens nie je ďalej povinná plniť túto zmluvu, ak by bola spoločnosť Siemens alebo niektorá z jej pridružených spoločností vystavená alebo nepriaznivo ovplyvnená škodlivými opatreniami, pokutami, stratou výhod, alebo akýmkoľvek iným konaním alebo nekonaním vlády, štátnych alebo iných verejných úradov vrátane akýchkoľvek subjektov konajúcich v ich mene (alebo súvisiacim hrozbám), alebo ak ktorýkoľvek zo zhotoviteľov alebo subdodávateľov odmietne dodávku z rovnakých dôvodov.
- 19.4 Ak bude niektoré z ustanovení tejto Zmluvy zakázané alebo označené za neplatné, alebo nevymožiteľné súdom, alebo komisíou príslušnej pôsobnosti, nebude to mať vplyv na platnosť, alebo vymožiteľnosť žiadneho iného ustanovenia. Zmluvné strany vynaložia primerané úsilie s cieľom nahradiť takého ustanovenie zákonným, platným alebo vymožiteľným ustanovením s rovnakým alebo podobným významom.
- 19.5 Každé doplnenie, zmena alebo dodatok k tejto Zmluve sa musí vypracovať v písomnej podobe vo forme písomnej dohody podpísanej oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
- 19.6 Pokiaľ niektorá zo zmluvných strán uplatní zákonom alebo touto Zmluvou upravené právo, oprávnenie alebo opravný prostriedok oneskorene alebo pokiaľ ho neuplatní vôbec, dané právo, oprávnenie alebo opravný prostriedok tým nebudú dotknuté ani poškodené, a toto oneskorenie či neuplatnenie nebude považované za vzdanie sa daného práva, oprávnenia alebo opravného prostriedku.
- 19.7 Táto Zmluva predstavuje úplnú dohodu medzi zmluvnými stranami a nahradzuje a ruší všetky predchádzajúce písomné aj ústne dohody, prísluby, záruky, garancie, vyhlásenia a dohody medzi nimi, súvisiace s jej predmetom. Každá zo zmluvných strán potvrdzuje, že pri uzavretí tejto Zmluvy sa nespolieha na žiadne tvrdenie, vyhlásenie, záruku ani garanciu (či už poskytnuté neúmyselne alebo z nedbanlivosti), ktorá nie je uvedená v tejto Zmluve, a nebude oprávnená v tejto súvislosti použiť žiaden opravný prostriedok. Každá zo zmluvných strán súhlasí s tým, že si nebude uplatňovať nárok v súvislosti s neúmyselnou alebo z nedbanlivosti poskytnutým nesprávnym tvrdením na základe akéhokoľvek vyhlásenia v tejto Zmluve.
- 19.8 Originál tejto Zmluvy bol vyhotovený v slovenskom jazyku. Ak je táto Zmluva preložená do iného jazyka, slovenskom znenie má v každom prípade prednosť.

V Bratislave, 1.7.2019.